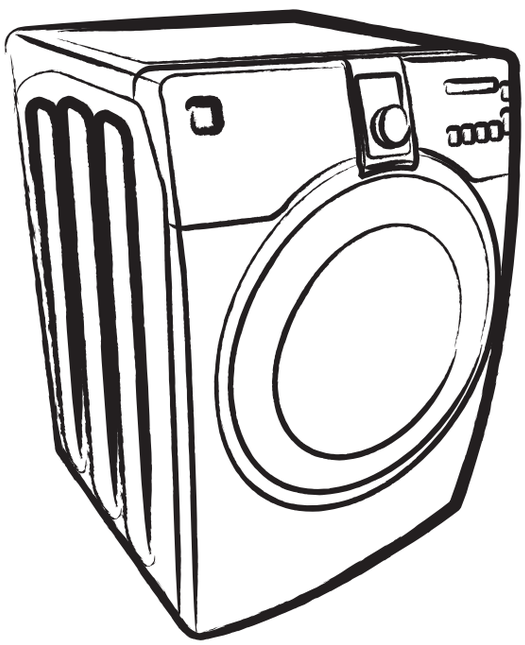
Gas and Electric Dryer

Use & Care Guide

Models 8945*
9945*

ENGLISH



Code No. : DC68-02866D-01

Sears Canada Inc., Toronto, Ontario, Canada M5B 2C3

www.sears.ca

CA-KENMORE-DRYER_DC68-02866D_EN_140613.indd 1 2014-06-13 10:53:56

TABLE OF CONTENTS

TABLE OF CONTENTS 2
PROTECTION AGREEMENTS. 2
KENMORE APPLIANCE WARRANTY. 3
SEARS PARTS AND REPAIR SERVICES 5
DRYER SAFETY 6
INSTALLATION INSTRUCTIONS. 7
Tools and Parts 7
Optional Accessories 7
Location Requirements 8
Electrical Requirements 10
Venting Requirements 11
Plan Vent System 12
Install Vent System. 13
Connect Vent 13
Connecting the Inlet Hose 13
Level Dryer 14
Reverse Door Swing 15
Installation Check List 16
DRYER USE 17
Starting Your Dryer. 17
Cycles 18
Options 18
Drying Rack 20
DRYER CARE. 21
Cleaning the Dryer Location 21
Removing Accumulated Lint 22
SPECIAL LAUNDRY TIPS 22
Cycle Chart 23
TROUBLESHOOTING 24
Information Codes 24
Check these points if your dryer... 24
Dryer Results 25
SERVICE NUMBER . . . . . **BACK COVER**

PROTECTION AGREEMENTS

Master Protection Agreements

Congratulations on making a smart purchase. Your new Kenmore® product is designed and manufactured for years of dependable operation. But like all products, it may require preventive maintenance or repair from time to time. That's when having a Master Protection Agreement can save you money and aggravation.

The Master Protection Agreement also helps extend the life of your new product. Here's what the Agreement* includes:

- ✔ **Parts and labor** needed to help keep products operating properly **under normal use**, not just defects. Our coverage goes **well beyond the product warranty**. No deductibles, no functional failure excluded from coverage— **real protection**.
- ✔ **Expert service** by a force of more than 2,400 authorized **Sears service technicians**, which means someone you can trust will be working on your product.
- ✔ **Unlimited service calls and nationwide service**, as often as you want us, whenever you want us.
- ✔ **"No-lemon" guarantee** – replacement of your covered product if four or more product failures occur within twelve months.
- ✔ **Product replacement** if your covered product can't be fixed.
- ✔ **Annual Preventive Maintenance Check** at your request – no extra charge.
- ✔ **Fast help by phone** – we call it **Rapid Resolution** – phone support from a Sears representative on all products. Think of us as a "talking owner's manual."
- ✔ **Power surge protection** against electrical damage due to power fluctuations.
- ✔ **$250 Food Loss Protection** annually for any food spoilage that is the result of mechanical failure of any covered refrigerator or freezer.
- ✔ **Rental reimbursement** if repair of your covered product takes longer than promised.
- ✔ **10% discount** off the regular price of any non-covered repair service and related installed parts.

Once you purchase the Agreement, a simple phone call is all that it takes for you to schedule service. You can call anytime day or night, or schedule a service appointment online.

The Master Protection Agreement is a risk free purchase. If you cancel for any reason during the product warranty period, we will provide a full refund. Or, a prorated refund anytime after the product warranty period expires. Purchase your Master Protection Agreement today!

***Coverage in Canada varies on some items. For full details call Sears Canada at 1-800-361-6665.**

Sears Installation Service

For Sears professional installation of home appliances, garage door openers, water heaters, and other major home items, in the Canada call **1-800-4-MY-HOME®**.

CA-KENMORE-DRYER_DC68-02866D_EN_140613.indd 2 2014-06-13 10:53:56

KENMORE APPLIANCE WARRANTY

ONE YEAR LIMITED WARRANTY ON DRYER

When installed, operated and maintained according to all instructions supplied with the product, if this appliance fails due to a defect in material or workmanship within one year from the date of purchase, call 1-800-4-MY-HOME® to arrange for free repair.

If this appliance is ever used for other than private family purposes, this warranty is void.

Warranty Restriction

This warranty covers ONLY defects in material and workmanship, and will NOT pay for :

1. Expendable items that can wear out from normal use, including but not limited to filters, belts, bags or screw-in base light bulbs.
2. A service technician to instruct the user in correct product installation, operation or maintenance, or to clean or maintain this appliance.
3. Service calls to correct appliance installation not originally performed by Sears or Sears authorized service agents, nor to repair problems with house fuses, circuit breakers, house wiring, plumbing or gas supply systems resulting from such installation.
4. Damage to or failure of this appliance if it is not installed, operated or maintained according to all supplied instructions.
5. Damage to or failure of this appliance resulting from accident, alteration, abuse, misuse, use for other than its intended purpose, or, if not originally performed by Sears or Sears authorized service agents, improper installation or installation not in accordance with electrical, gas or plumbing codes.
6. Damage to or failure of this appliance caused by the use of detergents, cleaners, chemicals or utensils other than those recommended in all instructions supplied with the product.
7. Damage to or failure of parts or systems resulting from unauthorized modifications made to this appliance.
8. Discoloration or surface rust, which are conditions that can be the result of normal use, accident or improper maintenance.

Disclaimer of implied warranties; limitation of remedies

Customer's sole and exclusive remedy under this limited warranty shall be appliance repair as provided herein. Implied warranties, including warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, are limited to one year or the shortest period allowed by law.

Sears shall not be liable for incidental or consequential damages. Some states and provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitation on the duration of implied warranties of merchantability or fitness, so these exclusions or limitations may not apply to you.

This warranty applies only while this appliance is used in Canada*.

Warranty Service

Warranty service is available by calling 1-800-4-MY-HOME®. This warranty applies only while this appliance is used in Canada*.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from province to province.

* In Canada, in-home repair service is not available in all areas, nor will this warranty cover user or servicer travel and transportation expenses if this product is located in a remote area (as defined by Sears Canada Inc.) where an authorized servicer is not available.

Also, Sears Canada will not service an appliance if the model and serial plate is missing, altered or cannot easily be determined to have the Canadian certification logo.

For Sears warranty information or to contact a Sears Service Center, please reference the service numbers located on the back page of this manual.

Sears Brands Management Corporation,
Hoffman Estates, IL 60179
Sears Canada Inc., Toronto, Ontario, Canada M5B 2C3

ENGLISH

CA-KENMORE-DRYER_DC68-02866D_EN_140613.indd 3 2014-06-13 10:53:56

Product Record

In the space below, record your complete model number, serial number, and purchase date. Model plate is located on the upper left-hand corner of the door opening and on the rear right side of the unit.

Have this information available to help you quickly obtain assistance or service when you contact Sears concerning your appliance.

Model number_____

Serial number_____

Purchase date_____

Inlet Hose replacement date_____

Inlet Hose replacement date_____

Inlet Hose replacement date_____

Replace inlet hoses after 5 years of use to reduce the risk of hose failure.

Save these instructions and your sales receipt for future reference.

PEDESTAL OPTION WARRANTY

Full One-Year Warranty on Mechanical Parts

For one year from the date of purchase, supplier will repair or replace any of its mechanical parts if defective in material or workmanship. This Pedestal must be installed with this washer according to the instructions provided in the Pedestal Installation Instructions.

Warranty Restriction

If the pedestal is subject to other than private family use and or if the pedestal is used with any other product than those listed in the installation instructions, the above warranty coverage is null and void.

Product Record

In the space below, record your complete model number, serial number, and purchase date. Model plate for the pedestal is located on the rear of the upper right hand corner.

Have this information available to help you quickly obtain assistance or service when you contact Sears concerning your pedestal.

Model number _____

Serial number_____

Purchase date_____

Save these instructions and your sales receipt for future reference.

CA-KENMORE-DRYER_DC68-02866D_EN_140613.indd 4 2014-06-13 10:53:56

SEARS PARTS AND REPAIR SERVICES

We're there for you long after the sale

To purchase replacement parts and product accessories, call **1-800-4-MY-HOME®** (1.800.469.4663), visit sears.ca/parts, or visit your nearest sears Parts and repair store. Delivery to your home is available.

*select product assortment sold online; for full product availability please call the number provided.

We recommend the following accessories to help extend the life of your product while saving you time and money.

MAJOR APPLIANCES:

REFRIGERATORS

- ❑ Water & Air Filters
- ❑ Ice Maker Stainless Steel Water Line
- ❑ Thermometers
- ❑ Environmentally Friendly Appliance Cleaners

STOVES

- ❑ Range Hood Filters
- ❑ Elements
- ❑ Bulbs
- ❑ Smooth Top Cleaning Kits

DISHWASHERS

- ❑ Stainless Steel Hoses
- ❑ Clamps & Dishwasher Fittings
- ❑ Dishwasher Installation Kits

LAUNDRY

- ❑ Rubber & Stainless Steel Hoses
- ❑ Ducts, Clamps, Vent Kits & Dryer Vent Cleaning Brushes
- ❑ Filters & Heating Elements

VACUUMS:

- ❑ Bags
- ❑ Belts
- ❑ Hoses
- ❑ Wands, Brushes & Nozzles
- ❑ Filters

LAWN & GARDEN:

- ❑ Tune-up Kits, Oil & Fuel Stabilizers
- ❑ Filters
- ❑ Blades
- ❑ Belts
- ❑ Spark Plugs, Shear Bolts & Shear Pins

HEATING & COOLING:

- ❑ Furnace & Air Conditioning Filters
- ❑ Thermostats
- ❑ Humidifier Media Pads
- ❑ Durapsept Humidifier Cleaner

And a whole lot more! We have access to over *1 million parts and accessories!*

In-home or in-shop service is available for all major brands. **call 1-800-4-MY-HOME®, Sears.ca/parts**

ENGLISH

CA-KENMORE-DRYER_DC68-02866D_EN_140613.indd 5 2014-06-13 10:53:57

DRYER SAFETY

Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.

This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word “WARNING” or “CAUTION.”

These words mean:

⚠WARNING — **You can be killed or seriously injured if you don’t <u>immediately</u> follow instructions.**

⚠CAUTION — **You can be killed or seriously injured if you don’t follow instructions.**

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

⚠ WARNING - Risk of Fire

- Clothes dryer installation must be performed by a qualified installer.
- Install the clothes dryer according to the manufacturer’s instructions and local codes.
- Do not install a clothes dryer with flexible plastic venting materials. If flexible metal (foil type) duct is installed, it must be of a specific type identified by the appliance manufacturer as suitable for use with clothes dryers. Flexible venting materials are known to collapse, be easily crushed, and trap lint. These conditions will obstruct clothes dryer airflow and increase the risk of fire.
- To reduce the risk of severe injury or death, follow all installation instructions.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using the dryer, follow basic precautions, including the following:

- Read all instructions before using the dryer.
- Do not place items exposed to cooking oils in your dryer. Items contaminated with cooking oils may contribute to a chemical reaction that could cause a load to catch fire.
- Do not dry articles that have been previously cleaned in, washed in, soaked in, or spotted with gasoline, drycleaning solvents, or other flammable or explosive substances as they give off vapors that could ignite or explode.
- Do not allow children to play on or in the dryer. Close supervision of children is necessary when the dryer is used near children.
- Before the dryer is removed from service or discarded, remove the door to the drying compartment.
- Do not reach into the dryer if the drum is moving.
- Do not install or store the dryer where it will be exposed to the weather.
- Do not tamper with controls.
- Do not repair or replace any part of the dryer or attempt any servicing unless specifically recommended in this Use and Care Guide or in published user-repair instructions that you understand and have the skills to carry out.
- Do not use fabric softeners or products to eliminate static unless recommended by the manufacturer of the fabric softener or product.
- Do not use heat to dry articles containing foam rubber or similarly textured rubber-like materials.
- Clean lint screen before or after each load.
- Keep area around the exhaust opening and adjacent surrounding areas free from the accumulation of lint, dust, and dirt.
- The interior of the dryer and exhaust vent should be cleaned periodically by qualified service personnel.
- See installation instructions for grounding requirements.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

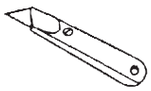
CA-KENMORE-DRYER_DC68-02866D_EN_140613.indd 6 2014-06-13 10:53:57

INSTALLATION INSTRUCTIONS

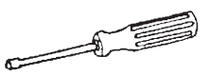
Tools and Parts

Gather the required tools and parts before starting installation. Read and follow the instructions provided with any tools listed here.

Pliers

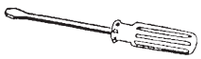


Cutting knife



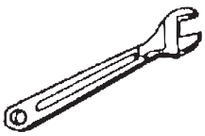
Nut drivers

Level



flat-blade screwdriver

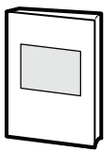
Duct tape



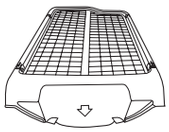
Wrench

Parts supplied

Remove parts package from dryer drum. Check that all parts are included.

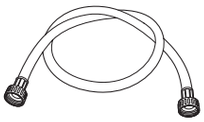


MANUAL-BOOK
(DC68-02866C)



DIE-RACK DRY
(DC61-02773A)

“Y”-CONNECTOR
(DC97-15103A)



HOSE WATER
(DC97-15692A)

SHORT INLET HOSE
(DC97-15249A)

RUBBER WASHER
(DC62-40178A)

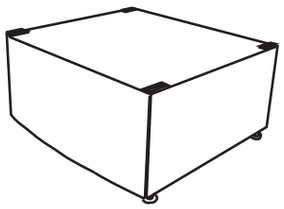
NOTE: Do not use leveling legs supplied with dryer if installing on a pedestal..

Mobile home installations require metal exhaust system hardware available for purchase from your local Sears store or Sears Service Center. For further information, please call **1-800-4-MY-HOME® (1-800-469-4663)**.

Optional Accessories

Pedestal

You have the option of purchasing a pedestal for this dryer. You may select a 14”(35.5cm) pedestal. Remember that the pedestal will add to the total height of the unit. The pedestals are available in several colors.



Optional pedestal

To order, call your local Sears store. For further information, please call **1-800-4-MY-HOME® (1-800-469-4663)**.

Pedestal Height	Color	Model Number
14"(35.5cm)	Blue Silver	19105
14"(35.5cm)	Imperial Silver	19107
14"(35.5cm)	Stratus Gray	19116

Stacking Kit

Are you planning to stack your Kenmore washer and dryer?

To do so , purchase an optional stacking kit (Model:18888) from your local Sears store or Sears Service Center.

Follow instructions included with the kit.

Side Vent Kit

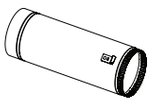
Use the Side Vent Kit (Model : 18004) for venting directly on either side or on the bottom.

You can also purchase the kit from your local Sears store or Sears Service Center.

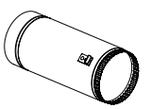
Follow instructions included with the kit.

Vent cap

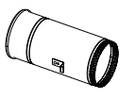
Elbow



Duct Back-Left



Duct Back-Right



Duct Front

Duct Front-Bottom

ENGLISH

CA-KENMORE-DRYER_DC68-02866D_EN_140613.indd 7 2014-06-13 10:53:58

⚠WARNING

Explosion Hazard

Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from dryer.

Place dryer at least 18 inches (46 cm) above the floor for a garage installation.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

You will need

- A location that allows for proper exhaust installation. See “Venting Requirements.”
- A separate 30-amp circuit.
- If you are using a power supply cord, a grounded electrical outlet located within 2 ft (61 cm) of either side of the dryer. See “Electrical Requirements.”
- A sturdy floor to support the total dryer weight of 200 lbs (90.7 kg). The combined weight of a companion appliance should also be considered.
- A level floor with a maximum slope of 1" (2.5 cm) under entire dryer. If slope is greater than 1", clothes may not tumble properly and automatic sensor dry cycles may not operate correctly.
- For a garage installation, you will need to place the dryer at least 18" (46 cm) above the floor. If you are using a pedestal, you will need 18" (46 cm) to the bottom of the dryer.

Do not operate your dryer at temperatures below 45ºF (7ºC). At lower temperatures, the dryer might not shut off at the end of an automatic cycle. Drying times can be extended.

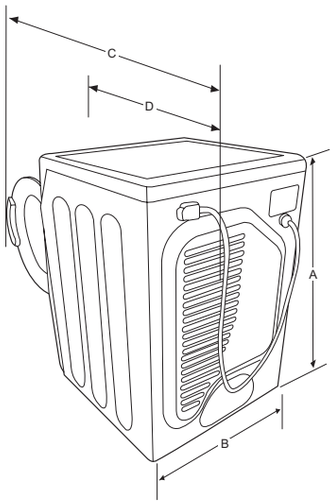
The dryer must not be installed or stored in an area where it will be exposed to water and/or weather.

Check code requirements. Some codes limit, or do not permit, installation of the dryer in garages, closets, mobile homes, or sleeping quarters. Contact your local building inspector.

Installation clearances

The location must be large enough to allow the dryer door to open fully.

Dryer Dimensions



A: 39”(99.0cm)
B : 27”(68.6cm)
C : 49”(124.5cm)
D : 29.4”(74.7cm)

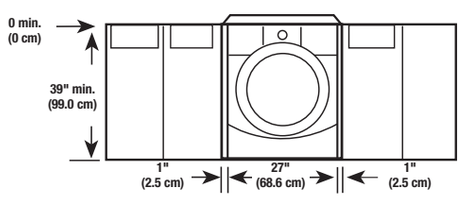
* Most installations require a minimum 5" (12.7 cm) clearance behind the dryer for the exhaust vent with elbow. See “Venting Requirements.”

Installation spacing for recessed area or closet installation

The following spacing dimensions are recommended for this dryer. This dryer has been tested for spacing of 0" (0 cm) clearance on the sides and rear. Recommended spacing should be considered for the following reasons:

- Additional spacing should be considered for ease of installation and servicing.
- Additional clearances might be required for wall, door and floor moldings.
- Additional spacing should be considered on all sides of the dryer to reduce noise transfer.
- For closet installation, with a door, minimum ventilation openings in the top and bottom of the door are required. Louvered doors with equivalent ventilation openings are acceptable.
- Companion appliance spacing should also be considered.

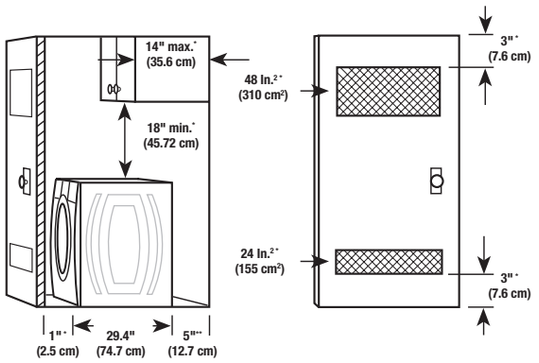
Custom undercounter installation - Dryer only



* Required spacing

CA-KENMORE-DRYER_DC68-02866D_EN_140613.indd 8 2014-06-13 □□ 10:53:58

Closet installation - Dryer only

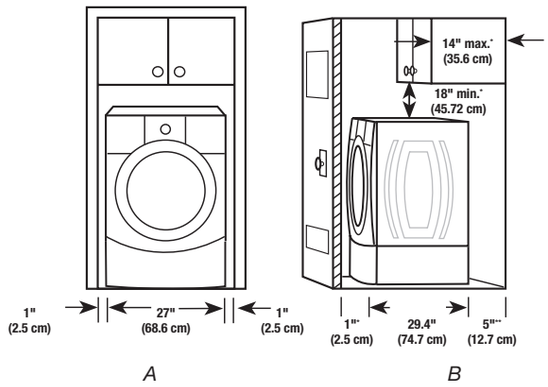


A. Side view - closet or confined area
B. Closet door with vents

* Required spacing

** For side or bottom venting, 2" (5.1 cm) spacing is allowed.

Recessed or closet installation - Dryer on pedestal



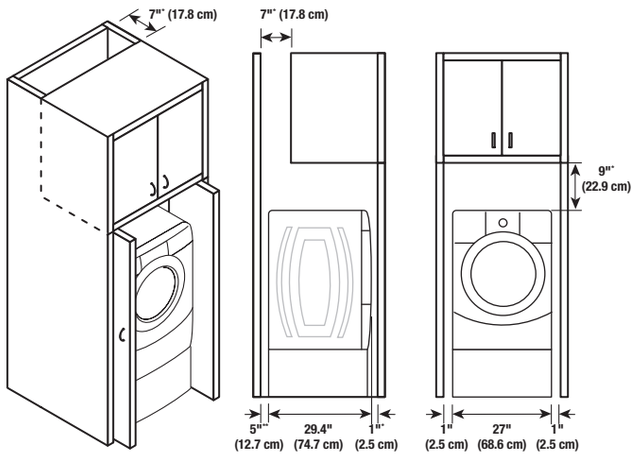
A. Recessed area
B. Side view - closet or confined area

* Required spacing

** For side or bottom venting, 2" (5.1 cm) spacing is allowed.

Installation spacing for cabinet installation

■ For cabinet installation, with a door, minimum ventilation openings in the top of the cabinet are required.

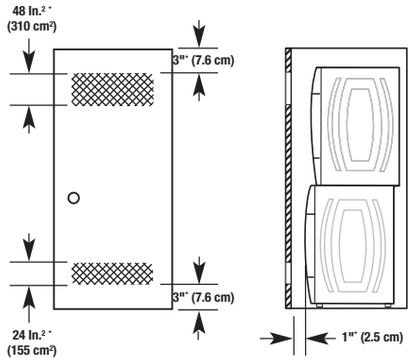


* Required spacing

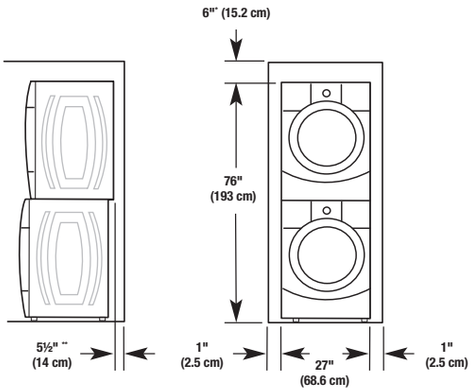
** For side or bottom venting, 2" (5.1 cm) spacing is allowed.

Recommended installation spacing for recessed or closet installation, with stacked washer and dryer

The dimensions shown are for the recommended spacing.



* Required spacing



* Required spacing

** For venting out the side, 2" (5.1 cm) spacing is allowed.

ENGLISH

CA-KENMORE-DRYER_DC68-02866D_EN_140613.indd 9 2014-06-13 10:53:59

⚠WARNING

Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 4 prong outlet.

Failure to do so can result in death or electrical shock.

It is your responsibility

- To contact a qualified electrical installer.
- To be sure that the electrical connection is adequate and in conformance with the Canadian Electrical Code, C22.1-latest edition and all local codes. A copy of the above codes standard may be obtained from: Canadian Standards Association, 178 Rexdale Blvd., Toronto, ON M9W 1R3 Canada.
- To supply the required 4 wire, single phase, 120/240 volt, 60 Hz., AC only electrical supply on a separate 30-amp circuit, fused on both sides of the line. A time-delay fuse or circuit breaker is recommended. Connect to an individual branch circuit.
- This dryer is equipped with a CSA International Certified Power Cord intended to be plugged into a standard 14-30R wall receptacle. The cord is 5 ft (1.52 m) in length. Be sure wall receptacle is within reach of dryer's final location.

4-wire receptacle 14-30R

- Do not use an extension cord.

If you are using a replacement power supply cord, it is recommended that you use Power Supply Cord Replacement Part Number DC96-00762A. For further information, please call 1-800-4-MY-HOME® (1-800-469-4663).

GROUNDING INSTRUCTIONS

- For a grounded, cord-connected dryer:

This dryer must be grounded. In the event of malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electric shock by providing a path of least resistance for electric current. This dryer is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

WARNING: Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service representative or personnel if you are in doubt as to whether the dryer is properly grounded. Do not modify the plug provided with the dryer: if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

- For Gas Models

Your Dryer has a cord with an equipment-grounding conductor and a grounding plug.
The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.
Do not modify the plug provided with your Dryer – if it doesn't fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

NEVER CONNECT GROUND WIRE TO PLASTIC PLUMBING LINES, GAS LINES, OR HOT WATER PIPES.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

ELECTRICAL CONNECTIONS

Before operating or testing, follow all grounding instructions in the Grounding section.

An individual branch (or separate) circuit serving only your dryer is recommended. DO NOT USE AN EXTENSION CORD.

- Gas models

A 120 volt, 60 Hz AC approved electrical service, with a 15-ampere fuse or circuit breaker is required.

- Electric models

- A 120/240 volt, 60 Hz AC approved electrical service fused through a 30-ampere fuse or circuit breaker on both sides of the line is required.
- All Canadian models are shipped with the power cord attached. The power cord should be plugged into a 30-ampere receptacle. It is not permissible to convert a dryer in Canada to 208 volts.

CA-KENMORE-DRYER_DC68-02866D_EN_140613.indd 10 2014-06-13 10:53:59

⚠WARNING

Fire Hazard

Use a heavy metal vent.

Do not use a plastic vent.

Do not use a metal foil vent.

Failure to follow these instructions can result in death or fire.

WARNING: To reduce the risk of fire, this dryer MUST BE EXHAUSTED OUTDOORS.

IMPORTANT: Observe all governing codes and ordinances.

The dryer exhaust must not be connected into any gas vent, chimney, wall, ceiling or a concealed space of a building.

Please read the following instructions carefully before installing the dryer. These instructions should be kept for future reference.

If using an existing vent system

- Clean lint from the entire length of the system and make sure exhaust hood is not plugged with lint.
- Replace any plastic or metal foil vent with rigid or flexible heavy metal vent.
- Review Vent system chart. Modify existing vent system if necessary to achieve the best drying performance.

If this is a new vent system

Vent material

- Use a heavy metal vent. Do not use plastic or metal foil vent.
- 4" (10.2 cm) heavy metal exhaust vent and clamps must be used.

4" (10.2 cm) heavy metal exhaust vent

Rigid metal vent

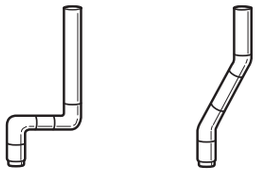
- For best drying performance, rigid metal vents are recommended.
- Rigid metal vent is recommended to avoid crushing and kinking.

Flexible metal vent

- Flexible metal vents are acceptable only if accessible for cleaning.
- Flexible metal vent must be fully extended and supported when the dryer is in its final location.
- Remove excess flexible metal vent to avoid sagging and kinking that may result in reduced airflow and poor performance.
- Do not install flexible metal vent in enclosed walls, ceilings floors.

Elbows

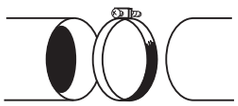
45° elbows provide better airflow than 90° elbows.



Good *Better*

Clamps

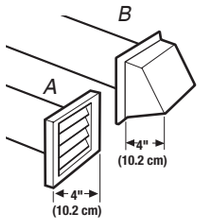
- Use clamps to seal all joints.
- Exhaust vent must not be connected or secured with screws or other fastening devices that extend into the interior of the duct. Do not use duct tape.



Clamp

Exhaust

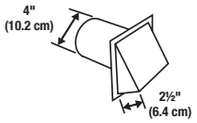
Recommended hood styles are shown here.



A. Louvered hood style
B. Box hood style

The angled hood style (shown here) is acceptable.

- An exhaust hood should cap the vent to keep rodents and insects from entering the home.



ENGLISH

CA-KENMORE-DRYER_DC68-02866D_EN_140613.indd 11 2014-06-13 10:53:59

- Exhaust hood must be at least 12" (30.5 cm) from the ground or any object that may be in the path of the exhaust (such as flowers, rocks or bushes, snow line, etc.).
- Do not use an exhaust hood with a magnetic latch.

Improper venting can cause moisture and lint to collect indoors, which may result in:

- Moisture damage to woodwork, furniture, paint, wallpaper, carpets, etc.
- Housecleaning problems and health problems.

Plan Vent System

LOCATION CONSIDERATIONS

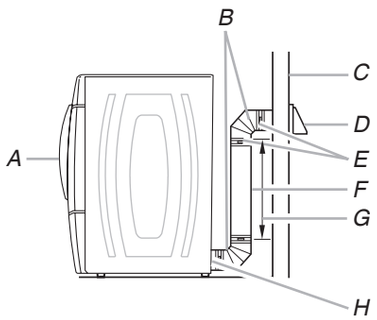
The dryer should be located where there is enough space at the front for loading the dryer, and enough space behind for the exhaust system. This dryer is factory-ready for rear exhaust. To exhaust out the bottom, left or right (for gas dryer, bottom or left), contact your local dealer to have the dryer converted. It's important to make sure the room has enough fresh air. The dryer must be located where there is no air-flow obstruction.

THE DRYER MUST NOT BE INSTALLED OR STORED IN AND AREA WHERE IT WILL BE EXPOSED TO WATER AND / OR WATHER. THE DRYER AREA IS TO BE KEPT CLEAR OF COMBUSTIBLE MATERIALS, GASOLINE, AND OTHER FLAMMABLE VAPORS AND LIQUIDS. A DRYER PRODUCES COMBUSTIBLE LINT. THE AREA AROUND THE DRYER SHOULD BE KEPT LINT-FREE.

Choose your exhaust installation type

Recommended exhaust installations

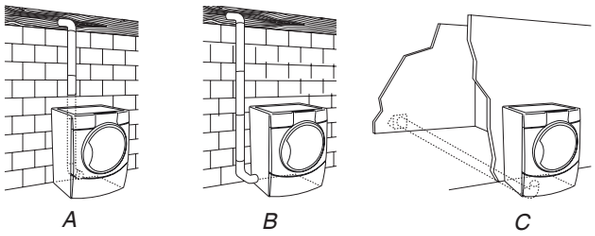
Typical installations vent the dryer from the rear of the dryer. Other installations are possible.



A. Dryer
B. Elbow
C. Wall
D. Exhaust hood
E. Clamps
F. Rigid metal or flexible metal vent
G. Vent length necessary to connect elbows
H. Exhaust outlet

Optional exhaust installations

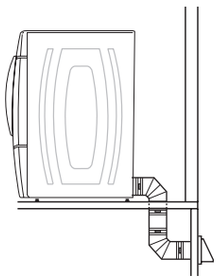
This dryer can be converted to exhaust out the right side, left side, or through the bottom. Contact your local dealer to have the dryer converted.



A. Standard rear offset exhaust installation
B. Left or right side exhaust installation
C. Bottom exhaust installation (not an option with pedestal installations)

Special provisions for mobile home installations

The exhaust vent must be securely fastened to a noncombustible portion of the mobile home structure and must not terminate beneath the mobile home. Terminate the exhaust vent outside.



Determine vent path

- Select the route that will provide the straightest and most direct path outdoors.
- Plan the installation to use the fewest number of elbows and turns.
- When using elbows or making turns, allow as much room as possible.
- Bend vent gradually to avoid kinking.
- Use the fewest 90° turns possible.

Determine vent length and elbows needed for best drying performance

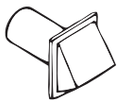
- Use the following Vent system chart to determine type of vent material and hood combinations acceptable to use.
- **NOTE:** Do not use vent runs longer than those specified in the Vent system chart. Exhaust systems longer than those specified will:
  - Shorten the life of the dryer.
  - Reduce performance, resulting in longer drying times and increased energy usage.

The Vent system chart provides venting requirements that will help to achieve the best drying performance.

CA-KENMORE-DRYER_DC68-02866D_EN_140613.indd 12 2014-06-13 10:53:59

Vent system chart

NOTE: Side and bottom exhaust installations have a 90º turn inside the dryer. To determine maximum exhaust length, add one 90º turn to the chart.

	ELECTRIC AND GAS DRYER			
	Weather Hood Type			
	Recommended		Use only for short-run installation	
	4” (10.2 cm)		 2.5” (6.4 cm)	
No. of 90° elbows	Rigid	Metallic Flexible*	Rigid	Metallic Flexible*
0	24.4 m (80 ft.)	12.4 m (41 ft.)	22.6 m (74 ft.)	10.1 m (33 ft.)
1	20.7 m (68 ft.)	11.2 m (37 ft.)	18.9 m (62 ft.)	8.8 m (29 ft.)
2	17.4 m (57 ft.)	10.1 m (33 ft.)	15.5 m (51 ft.)	7.6 m (25 ft.)
3	14.3m (47 ft.)	9.0 m (29 ft.)	12.5 m (41 ft.)	6.5 m (21 ft.)

* Do not use non-metallic flexible duct.

Install Vent System

1. Install exhaust hood. Use caulking compound to seal exterior wall opening around exhaust hood.
2. Connect vent to exhaust hood. Vent must fit inside exhaust hood. Secure vent to exhaust hood with 4" (10.2 cm) clamp.
3. Run vent to dryer location. Use the straightest path possible. See “Determine vent path” in “Plan Vent System.” Avoid 90º turns. Use clamps to seal all joints. Do not use duct tape, screws or other fastening devices that extend into the interior of the vent to secure vent.

Connect Vent

1. Using a 4" (10.2 cm) clamp, connect vent to exhaust outlet in dryer. If connecting to existing vent, make sure the vent is clean. The dryer vent must fit over the dryer exhaust outlet and inside the exhaust hood. Check that the vent is secured to exhaust hood with a 4" (10.2 cm) clamp.
2. Move dryer into its final location. Do not crush or kink vent.
3. (On gas models) Check that there are no kinks in the flexible gas line.
4. Once the exhaust vent connection is made, remove the corner posts and cardboard.

Connecting the Inlet Hose

METHOD1

The dryer must be connected to the cold water faucet using the new inlet hoses. Do not use old hoses.

1. If space permits, attach the brass female end of the “Y” connector to the cold water faucet.
2. Turn the cold water faucet off.
3. Attach the straight end of long hose to “Y’ connector.
4. Using pliers, tighten the coupling with an additional two-thirds turn.

Do not overtighten, as it may damage the coupling.

5. Attach angled end of long hoses to fill the valve at the bottom of the dryer’s rear frame. Screw on coupling by hand until it is seated on fill valve connector.
6. Using pliers, tighten the coupling with an additional two-thirds turn.

Do not overtighten, as it may damage the coupling.

7. Check that the water faucets are on.
8. Check for leaks around “Y” connector, faucets and hoses.

ENGLISH

CA-KENMORE-DRYER_DC68-02866D_EN_140613.indd 13 2014-06-13 10:54:00

Method2

The dryer must be connected to the cold water faucet using the new inlet hoses. Do not use old hoses.

1. If “Y” connector cannot be attached directly to the cold water faucet, the short hose must be used.
2. Turn the cold water faucet off.
3. Attach short inlet hose to cold water faucet.
   Screw on coupling by hand until it is seated on the faucet.
4. Using pliers, tighten the coupling with an additional two-thirds turn.

Do not overtighten, as it may damage the coupling.

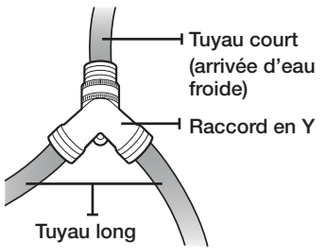
5. Attach ‘Y” connector to brass male end of small hose. Screw on coupling by hand until it is seated on connector.
6. Using pliers, tighten the coupling with an additional two-thirds turn.

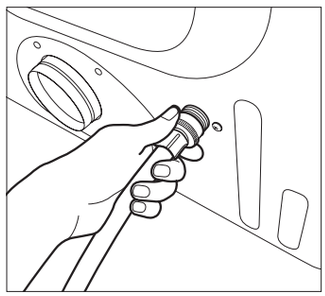
Do not overtighten, as it may damage the coupling.

7. Attach angled end of long hoses to the fill valve at the bottom of the dryer rear frame. Screw on coupling by hand until it is seated on fill valve connector.
8. Using pliers, tighten the coupling with an additional two-thirds turn.

Do not overtighten, as it may damage the coupling.

9. Check that the water faucets are on.
10. Check for leaks around “Y” connector, faucets and hoses.

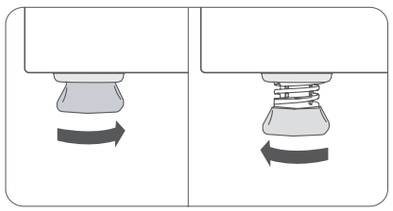




Level Dryer

To set the dryer to the same height as the washer, fully retract the leveling feet by turning them counterclockwise, then loosen the legs by turning them clockwise

Adjust the leveling feet only as much as necessary to level the dryer. Extending the leveling feet more than necessary can cause the dryer to vibrate.

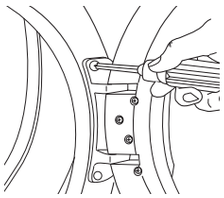


Retract fully *Then loosen*

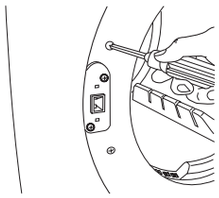
CA-KENMORE-DRYER_DC68-02866D_EN_140613.indd 14 2014-06-13 10:54:00

Reverse Door Swing

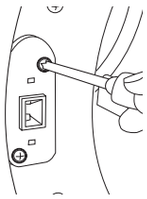
1. Unplug the power cord.
2. Remove two door hinge screws.
3. Lift the door and remove it.



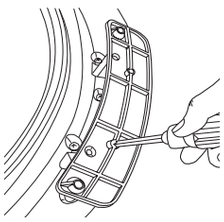
4. Remove a screw on the Frame Front



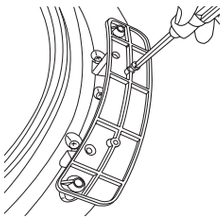
5. Remove the two screws on the opposite side of the door hinge.



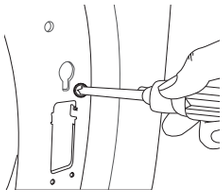
6. Remove two screws from the holder lever.



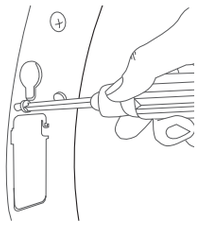
7. Remove a screw from the door hinge.



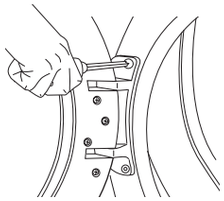
8. Reattach the holder lever.



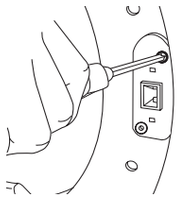
9. Reattach the screws in the remaing holes.



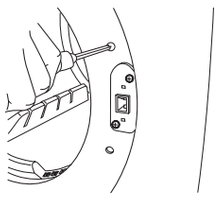
10. Reinsert the screw in the other hole.



11. Reinsert the screw (Step 4) on the Frame Front



12. Place the door on the other side and reattach it to the dryer.



ENGLISH

CA-KENMORE-DRYER_DC68-02866D_EN_140613.indd 15 2014-06-13 □□ 10:54:00

Installation Check List

1. Check that all parts are now installed. If there is an extra part, go back through the steps to see which step was skipped.
2. Check that you have all of your tools.
3. Dispose of/recycle all packaging materials.
4. Be sure the water faucets are on.
5. Check for leaks around “Y”-connector, faucet and hoses.
6. Check the dryer’s final location. Be sure the vent is not crushed or kinked.
7. Check that the dryer is level. See “Level Dryer.”
8. For power supply cord installation, plug into an outlet.
9. Remove the blue protective film on the door and any tape remaining on the dryer.
10. Read “Dryer Use.”
11. Wipe the dryer drum interior thoroughly with a damp cloth to remove any dust.
12. If you live in a hard water area, use of a water softener is recommended to control the buildup of scale through the water system in the dryer. Over time, the buildup of lime scale may clog different parts of the water system, which will reduce product performance. Excessive scale buildup may lead to the need for certain part replacement or repair.
13. Select a Timed Dry heated cycle, and start the dryer. Do not select the Air Only Temperature setting.

    If the dryer will not start, check the following:

    - Controls are set in a running or “On” position.
    - Start button has been pushed firmly.
    - Dryer is plugged into an outlet and/or electrical supply is connected.
    - Household fuse is intact and tight, or circuit breaker has not tripped.
    - Dryer door is closed.

This dryer automatically runs an installation diagnostic routine at the start of its first cycle.

NOTE: You may notice a burning odor when the dryer is first heated. This odor is common when the heating element is first used. The odor will go away.

Gas Requirements (GAS MODEL ONLY)

Use only natural or LP (liquid propane) gases.
THE INSTALLATION MUST CONFORM WITH LOCAL CODES, OR IN THE ABSENCE OF LOCAL CODES WITH THE CAN/CGAB149 INSTALLATION CODES.

Gas dryers are equipped with a burner vent for use with natural gas. If you plan to use your dryer with LP (liquid propane) gas, it must be converted for safe and proper performance by a qualified service technician.

A 1/2” (1.27 cm) gas supply line is recommended and must be reduced to connect to the 3/8” (1 cm) gas line on your dryer. The National Fuel Gas Code requires that an accessible, approved manual gas shut-off valve be installed within 6’ of your dryer. Gas dryers installed in residential garages must be raised 18” (46 cm) above the floor.
Additionally, a 1/8” (0.3 cm) N.P.T. (National Pipe Thread) plugged tapping, accessible for test gauge connection, must be installed immediately upstream of your dryer’s gas supply connection.
Your Dryer must be disconnected from the gas supply pipe system during any pressure testing of the system.

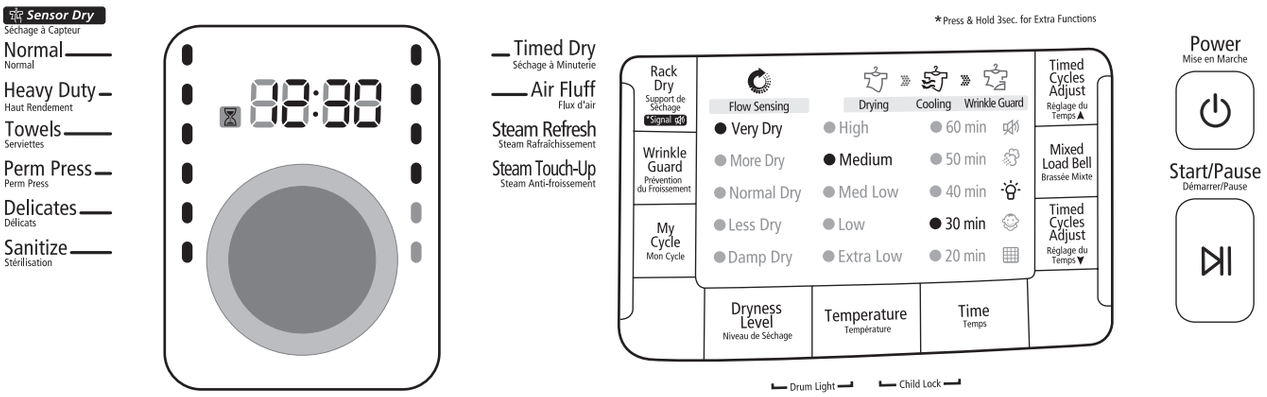
DO NOT reuse old flexible metal gas lines. Flexible gas lines must be design certified by the American Gas Association (CGA in Canada).

- Any pipe joint compound used must be resistant to the action of any liquefied petroleum gas.
- As a courtesy, most local gas utilities will inspect a gas appliance installation.

GAS IGNITION : Your Dryer uses an automatic ignition system to ignite the burner. There is no constant burning pilot.

CA-KENMORE-DRYER_DC68-02866D_EN_140613.indd 16 2014-06-13 10:54:00

DRYER USE



Starting Your Dryer

⚠WARNING

Explosion Hazard

Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from dryer.

Do not dry anything that has ever had anything flammable on it (even after washing).

Failure to follow these instructions can result in death, explosion, or fire.

⚠WARNING

Fire Hazard

No washer can completely remove oil.

Do not dry anything that has ever had any type of oil on it (including cooking oils).

Items containing foam, rubber, or plastic must be dried on a clothesline or by using an Air Cycle.

Failure to follow these instructions can result in death or fire.

Getting started

1. Press Power button.
2. Load your Dryer loosely – DO NOT overload.
3. Close the door.
4. Select the appropriate cycle and options for the load.
5. Press the Start/Pause button.
6. The Dryer indicator light will illuminate.
7. The estimated cycle time will appear in the display. The time may fluctuate to better indicate drying time remaining in the cycle.

NOTES:

- When the cycle is completed, the Door Lock light will go out and “End” will appear in the display.
- Pressing Power cancels the cycle and stops your Dryer.
- The Drying, Cooling, and Wrinkle Guard indicator lights will illuminate during those portions of the cycle.

WARNING: Do not place anything on top of your dryer while it is running.

WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons, read the IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS before operating this appliance.

Follow these basic steps to start your dryer. Please refer to specific sections of this manual for more detailed information.

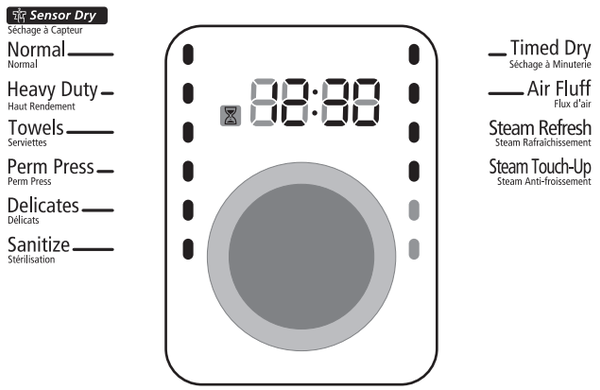
1. Clean lint screen before each load. See “Cleaning the Lint Screen.”
2. Place laundry in dryer and shut door.
3. To select a cycle, rotate the Cycle Selector dial to the desired cycle. The indicator light by the cycle name will illuminate. The Normal, Heavy Duty, Perm Press and Delicates cycles are Sensor Dry cycles. Sensor Dry automatically senses the moisture in the load and shuts the dryer off when the selected dryness level (very dry to damp dry) is reached.

Under Sensor Dry, the estimated time remaining will vary depending on the following variables:

- Type of fabric being dried.(i.e., towels, light cottons)
- Mixed loads
- Wetness of the load being dried
- Selected Dryness Level(i.e., More Dry, Normal Dry, Less Dry)

CA-KENMORE-DRYER_DC68-02866D_EN_140613.indd 17 2014-06-13 10:54:01

Cycles



Normal

Use this cycle to dry loads such as cotton, underwear, and linen.

Heavy Duty

Use this cycle to get high heat for heavy fabrics such as jeans, corduroys, or work clothes.

Towels

Dry loads such as bath towels.

Perm Press

Dry wrinkle-free cottons, synthetic fabrics, knits, and permanent press fabrics automatically.

Delicates

The Delicates cycle is designed to dry heat-sensitive items at a low drying temperature.

Sanitize

This course allows you to sanitize garments by permeating high temperature heat deep into the fabric during the drying cycle. Use this course to keep your bedding and curtains clean through sanitization.

Timed Dry

Timed Dry allows you to select the desired cycle time in minutes.

Turn the Cycle Selector dial to Timed Dry, then press the Adjust Time up arrow to set the drying time.

Press the arrow repeatedly to scroll through the time settings.

Air Fluff

The Air Fluff cycle tumbles the load in room temperature air.

Steam Refresh

This cycle is best for smoothing out wrinkles and reducing odors from loads consisting of one to four dry items. In this cycle a small amount of water is sprayed into the dryer drum after several minutes of tumbling with heat.

Steam Touch-Up

The Wrinkle Away cycle removes wrinkles from clothes stored in closets, etc. It provides wrinkle release via optimized steam care. You can change the drying time.(Minimum time : 20 minutes)
*For best results, load no more than 3 items.

Overloading the dryer may not yield the same results.

Options

Digital Graphic Display

The display window shows the estimated time remaining in the cycle after the Start/Pause button is pressed. The estimated time remaining may fluctuate as the cycle progresses.

If you select a course, the Indicator lights for the cycles to be performed are turned on. (E.g. If you select Normal, the Drying and Cooling Indicator lights are turned on.)

When the operation begins, the Indicator light of the corresponding cycle blinks and if the cycle is complete, the Indicator light is turned off.

If you press the ‘Pause’ button during an operation, the Indicator light that was blinking turns on permanently.

When a cycle is complete, ‘END’ disappears if ① 5 minutes have passed, ② the door is opened and then closed, or ③ the Power button or the Start button is pressed.

Dryness Level Button

To select the dry level in the Normal, Heavy Duty, or other Sensor Dry cycles, press the Dryness Level button. An indicator light will illuminate next to the desired dryness level.

Press the button repeatedly to scroll through the settings. Larger or bulkier loads may require the Very Dry or More Dry setting for complete dryness.

The Less Dry setting is best suited for lightweight fabrics or for leaving some moisture in the clothing at the end of the cycle.

Damp Dry is designed to partially dry items. Use for items that lay flat or hang to dry.

CA-KENMORE-DRYER_DC68-02866D_EN_140613.indd 18 2014-06-13 □□ 10:54:01

Temperature Button

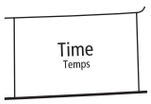
To select the correct temperature for the load, press the Temp button. An indicator light will illuminate next to the desired temperature. Press the button repeatedly to scroll through the settings.

- High - For sturdy cottons or those labeled Tumble Dry.
- Medium - For permanent press, synthetics, lightweight cottons, or items labeled Tumble Dry Medium.
- Med Low - For lower heat than Medium to dry synthetic or washable knit fabrics.
- Low - For heat sensitive items labeled Tumble Dry Low or Tumble Dry Warm.
- Extra Low - Provides the lowest heated dry temperature possible.

Time Button

When using Manual Dry cycles, time can be adjusted by pressing the time selection button.

During the Sensory Dry cycle, the time light indicator is off because exact drying times are determined by fluctuating humidity levels.



Rack Dry

Rack Dry is available at Timed Dry cycle. Temperature will be set only to Extra Low. (See next page for detail.)

When the cycle is complete, a chime will sound.

When the Wrinkle Guard option is selected, the chime will sound intermittently.

Push and hold the Rack Dry button for 3 second to deactivate or activate the signal function.

Wrinkle Guard

Wrinkle Guard provides approximately 180 minutes of intermittent tumbling in unheated air at the end of the cycle to reduce wrinkling. Press the Wrinkle Guard button to activate this feature.

The indicator light above the pad will illuminate when Wrinkle Guard is selected.

The load is dry, and can be removed at any time during the Wrinkle Guard cycle.

My Cycle

Choose your favorite cycle including cycle, temp, dry level option, etc.

Lets you activate your customized cycle that includes Dry Level, Temp etc.

By pushing the My Cycle button, you activate the settings used during the previous My Cycle mode.

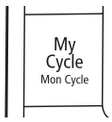
If My Cycle mode is activated, the My Cycle indicator will be lit.

You can select all options in My Cycle mode as follows.

1. Select cycle using the Cycle Selector dial.
2. After cycle selection, set each option of your choice.
3. Then, you can start My Cycle by pushing the Start/Pause button in My Cycle mode. The cycle and options you select will be displayed the next time you choose My Cycle. (You can change the My Cycle settings by repeating the same process above. The last used setting will be displayed the next time you choose My Cycle.)
4. If you want to deactivate My Cycle, simply push the My Cycle button again. But after deactivating My Cycle, the previously chosen setting will be displayed again by default.

- Each cycle has certain default options that are automatically set.

To see these default options, go to page 22.



Adjust Time

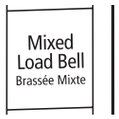
Time can be added or subtracted from the automatically set times in the Manual Dry cycles (Timed Dry, Air Fluff cycles).

To add or subtract time from the cycle, press the Adjust Time arrow pad up or down until the desired time is displayed.

Mixed Load Bell

This is an alarm that notifies the user when the average dry level is damp dry (80% dried). This is useful when the laundry contains various types of clothing you do not want to dry completely. An alarm sounds for five (5) seconds while continuing to perform the cycle.

This function can only be selected in the Sensor Dry course, and the dry level can only be selected from among Normal Dry, More Dry, and Very Dry.



Start/Pause selection Button

Press to pause and restart programs.

ENGLISH

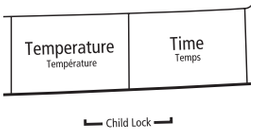
CA-KENMORE-DRYER_DC68-02866D_EN_140613.indd 19 2014-06-13 10:54:01

Power button

Press once to turn your Dryer on, press again to turn it off. If your dryer is left on for more than 10 minutes without any buttons being touched, the power automatically turns off.

Child Lock

A function to prevent children from playing with your dryer.



Setting/Releasing

If you want to set or release the Child Lock, press both the Temperature and Time simultaneously for 3 seconds.

How to Set:

1. It can be set while your dryer is running.
2. Once you set the Child Lock function, no button, except for the Power button, will respond until you release the Child Lock function.
3. The Child Lock indicator will be lit.

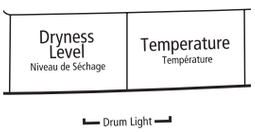
NOTES:

1. If the dryer is powered on again, the Child Lock function stays on.
2. To release that function, follow the instructions above.

NOTE: When other buttons, except for the Power button, do not respond, check the Child Lock indicator.

Drum Light

Lights the dryer drum while the dryer is running.



Setting/Releasing

If you want to set or release the Drum Light, press both the Dryness Level and Temp. buttons simultaneously.

It can be set while your dryer is not only running but also when it is stopped.

If you do not turn the Drum Light off within 5 minutes of turning it on, it is automatically turned off.

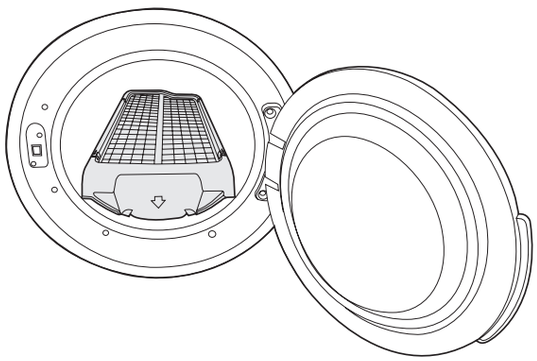
Drying Rack

Installing the drying rack

1. Open the Dryer door.
2. Position drying rack in tumbler, placing the front lip of the drying rack on the top of the lint filter.
3. Place the rear legs in the two recessed areas of the dryer's back wall then push down the middle of the drying rack to fix.
4. Place the items to be dried on the rack, leaving space between them so air can circulate.
5. Close the Dryer door.
6. Use the Timed Dry cycle. Select the time according to the moisture and weight of the items. Start the Dryer. It may be necessary to reset the timer if a longer drying time is needed.

SUGGESTED ITEMS	SUGGESTED TEMP. SETTINGS
Washable sweaters (block to shape and lay flat on rack)	Extra Low (timed dry cycle)
Stuffed toys (cotton or polyester fiberfilled)	Extra Low (timed dry cycle)
Stuffed toys (foam or rubber-filled)	Air Fluff
Foam rubber pillows	Air Fluff
Sneakers	Air Fluff

WARNING: Drying foam rubber, plastic, or rubber on a heat setting may cause damage to the item and lead to a fire hazard.



NOTE: You must remove dryer rack for normal tumbling. To remove the dryer rack, lift it straight up and out of the dryer.

CA-KENMORE-DRYER_DC68-02866D_EN_140613.indd 20 2014-06-13 10:54:02

DRYER CARE

Cleaning the Dryer Location

Clean the lint filter

- After each load.
- To shorten drying time.
- To operate more energy efficiently.

NOTE: Do not operate your Dryer without the lint filter in place.

Load the dryer properly

- Place only one washload in your Dryer at a time.
- Mixed loads of heavy and lightweight fabrics will dry differently, which may result in lightweight fabrics being dry while heavy fabrics remain damp at the end of a drying cycle.
- Add one or more similar items to your Dryer when only one or two articles of clothing need drying. This improves the tumbling action and drying efficiency.
- Overloading restricts tumbling action, resulting in uneven drying as well as excessive wrinkling of some fabrics.

Control panel

Clean with a soft, damp cloth. Do not use abrasive substances.

Do not spray cleaners directly on the panel.

The control panel finish may be damaged by some laundry pre-treatment soil and stain remover products.

Apply such products away from your Dryer and wipe up any spills or overspray immediately.

Tumbler

Remove any stains such as crayon, ink, or fabric dye (from new items such as towels or jeans) with an all purpose cleaner.

Tumble old towels or rags to remove any excess stain or cleaning substance.

Once these steps are followed, stains may still be visible, but should not transfer to subsequent loads.

Stainless steel tumbler

To clean the stainless steel tumbler, use a damp cloth with a mild, non-abrasive cleaner suitable for stainless steel surfaces.

Remove the cleaner residue and dry with a clean cloth.

Dryer exterior

Clean with a soft, damp cloth. Do not use abrasive substances.

Protect the surface from sharp objects.

Dryer exhaust system

Should be inspected and cleaned yearly to maintain optimum performance.

The outside exhaust hood should be cleaned more frequently to ensure proper operation.

⚠WARNING

Explosion Hazard

Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from dryer.

Place dryer at least 18 inches (46 cm) above the floor for a garage installation.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

ENGLISH

CA-KENMORE-DRYER_DC68-02866D_EN_140613.indd 21 2014-06-13 10:54:02

Removing Accumulated Lint

From Inside the Dryer Cabinet

Lint should be removed yearly, or more often, depending on dryer usage. Cleaning should be done by a qualified person.

From the Exhaust Vent

Lint should be removed yearly, or more often, depending on dryer usage.

Non-Use or Vacation Care

Operate your dryer only when you are at home. If you will be on vacation or not using your dryer for an extended period of time, you should:

1. Unplug dryer.
2. Clean lint screen. See “Clean the lint filter.”

Moving care

For power supply cord-connected dryers:

1. Unplug the power supply cord.
2. Make sure leveling legs are secure in dryer base.
3. Use masking tape to secure dryer door.

For direct-wired dryers:

SPECIAL LAUNDRY TIPS

Please follow the care label or manufacturer’s instructions for drying special items.
If care label instructions are not available, use the following information as a guide.

Bedspreads & Comforters

- Follow the care label instructions or dry on the Normal cycle and High temperature.
- Make sure the item is thoroughly dry before using or storing.
- May require repositioning to ensure even drying.

Blankets

- Use Normal cycle and dry only one blanket at a time for best tumbling action.
- Make sure the item is thoroughly dry before using or storing.

Curtains & Draperies

- Use the Perm Press cycle and medium temperature to help minimize wrinkling.
- Dry these in small loads for best results and remove as soon as possible.

Cloth Diapers

- Use the Normal cycle and the High temperature settings for soft, fluffy diapers.

Down–filled Items (jackets, sleeping bags, comforters, etc.)

- Use the Normal cycle and the medium temperature setting.
- Adding a couple of dry towels shortens drying time and absorbs moisture.

Foam Rubber (rug backs, stuffed toys, shoulder pads, etc.)

- DO NOT dry on a heat setting. Use the Air Fluff cycle (no heat).
- WARNING – Drying a rubber item with heat may damage it or be a fire hazard.

Pillows

- Use the Normal cycle.
- Add a couple of dry towels to help the tumbling action and to fluff the item.
- DO NOT dry kapok or foam pillows in the Dryer. Use the Air Fluff cycle.

Plastics (shower curtains, outdoor furniture covers, etc.)

- Use the Air Fluff cycle or the Timed Dry cycle and the Low or Extra Low temperature settings depending on the care label instructions.

CA-KENMORE-DRYER_DC68-02866D_EN_140613.indd 22 2014-06-13 10:54:02

Things to avoid:

- Fiberglass items (curtains, draperies, etc.).
- Woolens, unless recommended on the label.
- Vegetable or cooking oil-soaked items.

Cycle Chart

Cycle		Default			Drying	Cooling	Wrinkle Guard
		Temp control	Sensor dry level	Time	Time	Time	Time
Sensor Dry	Normal	High (Medium)	Normal dry	00:42	00:39	00:03	03:00
	Heavy Duty	High (No change)	Normal dry	00:58	00:55	00:03	
	Towels	High (Medium)	Normal dry	00:50	00:47	00:03	
	Perm Press	Medium (No change)	Normal dry	00:32	00:29	00:03	
	Delicates	Low (No change)	Normal dry	00:34	00:33	00:01	
	Sanitize	High (No change)	Very dry (No change)	01:00	00:55	00:05	
Manual Dry	Timed Dry	High	-	00:40	00:37	00:03	
	Air Fluff	- (No change)	-	00:20	-	00:20	
Steam Cycles	Steam Refresh	High (No change)	-	00:15	00:14	00:01	
	Steam Touch-Up	Medium (No change)	-	00:20	00:19	00:01	

ENGLISH

CA-KENMORE-DRYER_DC68-02866D_EN_140613.indd 23 2014-06-13 10:54:02

TROUBLESHOOTING

First try the solutions suggested here and possibly avoid the cost of a service call...

Information Codes

Dryer displaying code message

- **“tS”, “to” - Clogged Lint Screen. Vent is restricted.**

  Clean the screen or vent.

  If the problem continues call for service.
- **“hE” - Invalid heating Temp in running the dryer.**

  Call for service.
- **“dO” - Running the dryer with door open.**

  Close the door and then restart.

  If the problem continues call for service.
- **“dF” - Door is not closing properly.**

  Call for service.
- **“bE” - Unit detects a button is being pressed for over 30secs or button is stuck.**

  Make sure a button is NOT being pressed continuously. Try restarting the cycle.

  If the problem continues call for service.
- **“FE” - Invalid power source Frequency.**

  Try restarting the cycle.

  If the problem continues call for service.
- **“9E” - Electronic Control Problem (Communication Error)**

  Call for service.
- **“od” - Invalid Dry time in excess dry time.**

  Call for service.

Check these points if your dryer…

Doesn’t run.

- Be sure the door is latched shut.
- Be sure the power cord is plugged into a live electrical outlet.
- Check the home’s circuit breaker and fuses.
- Press the Start/Pause button again if the door is opened during the cycle.

Doesn’t heat.

- Check the home’s circuit breaker and fuses.
- Select a heat setting other than Air Fluff.
- On a gas dryer, check that the gas supply is on.
- Clean the lint filter and exhaust duct.
- Dryer may have moved into the cool-down phase of the cycle.

Doesn’t dry.

- Check all of the above, plus...
- Be sure the exhaust hood outside the home can open and close freely.
- Check exhaust system for lint buildup. Ducting should be inspected and cleaned annually.
- Use a 4" rigid metal exhaust duct.
- Do not overload. 1 wash load = 1 dryer load.
- Sort heavy items from lightweight items.
- Large, bulky items like blankets or comforters may require repositioning to ensure even drying.
- Check that the washer is draining properly to extract adequate water from the load.
- Load may be too small to tumble properly. Add a few towels.

Is noisy.

- Check the load for objects such as coins, loose buttons, nails, etc. Remove promptly.
- It is normal to hear the dryer gas valve or heating element cycle on and off during the drying cycle.
- Be sure the Dryer is leveled properly as outlined in the installation instruction.
- It is normal for the Dryer to hum from the high velocity of air moving through the dryer drum and exhaust system.

CA-KENMORE-DRYER_DC68-02866D_EN_140613.indd 24 2014-06-13 10:54:02

Dries unevenly.

- Seams, pockets, and other similarly heavy areas may not be completely dry when the rest of the load has reached the selected dryness level. This is normal. Select the More Dry setting if desired.
- If one heavy item is dried with a lightweight load, such as one towel with sheets, it is possible that the heavy item will not be completely dry when the rest of the load has reached the selected dryness level. Sort heavy items from lightweight items for best drying results.

Has an odor.

- Household odors from painting, varnishing, strong cleaners, etc. may enter the dryer with the surrounding room air. This is normal as the Dryer draws the air from the room, heats it, pulls it through the tumbler, and exhausts it outside.
- When these odors linger in the air, ventilate the room completely before using the Dryer.

Shuts off before load is dry

- Dryer load is too small. Add more items or a few towels and restart the cycle.
- Dryer load is too large. Remove some items and restart the dryer.

Lint on clothes

- Make sure the lint filter is cleaned before every load. With some loads that produce high amounts of lint, it may be necessary to clean the filter during the cycle.
- Some fabrics are lint producers (for example, a fuzzy white cotton towel)and they should be dried separately from clothes that are lint trappers(for example, a pair of lack linen pants)
- Divide larger loads into smaller loads for drying
- Check pockets thoroughly before washing and drying clothes.

Garments still wrinkled after Wrinkle-Care

- Small loads of 1 to 4 items work best.
- Load fewer garments.Load similar-type garments.

Odors remain in clothing after Steam Refresh.

- Fabrics containing strong odors should be washed in a normal cycle.

Water drips from nozzle when Steam-Care starts

- This is steam condensation. The dripping water will stop after a short time.

Sprayed water is not visible during Steam-Care

- Sprayed water is difficult to see when the door is closed

Dryer Results

Clothes are not drying satisfactorily, drying times are too long, or load is too hot

- **Is the lint screen clogged with lint?**

  Lint screen should be cleaned before each load.

⚠WARNING

Fire Hazard

Use a heavy metal vent.

Do not use a plastic vent.

Do not use a metal foil vent.

Failure to follow these instructions can result in death or fire.

- **Is the exhaust vent or outside exhaust hood clogged with lint, restricting air movement?**

  Run the dryer for 5-10 minutes. Hold your hand under the outside exhaust hood to check air movement. If you do not feel air movement, clean exhaust system of lint or replace exhaust vent with heavy metal or flexible metal vent. See “Venting Requirements.”
- **Are fabric softener sheets blocking the lint screen grille?**

  Use only one fabric softener sheet, and use it only once.
- **Is the exhaust vent the correct length?**

  Check that the exhaust vent is not too long or has too many turns. Long venting will increase drying times. See “Plan Vent System.”
- **Is the exhaust vent diameter the correct size?**

  Use 4" (10.2 cm) diameter vent material.

⚠WARNING

Explosion Hazard

Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from dryer.

Place dryer at least 18 inches (46 cm) above the floor for a garage installation.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

ENGLISH

CA-KENMORE-DRYER_DC68-02866D_EN_140613.indd 25 2014-06-13 10:54:02

- **Is the dryer located in a room with temperature below 45ºF (7ºC)?**

  Proper operation of dryer cycles requires temperatures above 45ºF (7ºC).

- **Is the dryer located in a closet?**

  Closet doors must have ventilation openings at the top and bottom of the door. The front of the dryer requires a minimum of 1" (2.5 cm) of airspace, and, for most installations, the rear of the dryer requires 5" (12.7 cm). See “Installation Instructions.”

- **Has an air dry cycle been selected?**

  Select the right cycle for the types of garments being dried. See “Modifiers.”

- Is the load too large and heavy to dry quickly?

  Separate the load to tumble freely.

- **Are clothes coming out of the Refresh cycle with damp or wet spots?**

  Under certain environmental or installation conditions you may experience underdrying. Select the Touch Up cycle (20 min. default time), which can be customized by selecting High temperature and/or additional cycle time by pressing the Timed Cycle Adjust More Time button.

Cycle time too short

⚠WARNING

Excessive Weight Hazard

Use two or more people to move and install dryer.

Failure to do so can result in back or other injury.

- **Is the automatic cycle ending early?**

  The load may not be contacting the sensor strips. Level the dryer.

  Change the dryness level setting on Automatic Cycles.

  Increasing or decreasing the dryness level will change the amount of drying time in a cycle.

  Do not use a dryer rack with an automatic cycle.

Lint on load

- **Is the lint screen clogged?**

  Clean lint screen. Check for air movement.

Stains on load or drum

- **Was dryer fabric softener properly used?**

  Add dryer fabric softener sheets at the beginning of the cycle.

  Fabric softener sheets added to a partially dried load can temporarily stain your garments. Do not use fabric softener sheets with SteamCare cycles.

- Drum stains are caused by dyes in clothing (usually blue jeans). This will not transfer to other clothing.

Loads are wrinkled

- **Was the load removed from dryer at the end of the cycle?**

  Select Touch Up Cycle to tumble the load with water and heat to help smooth out wrinkles from a load left in the dryer.

- **Was the dryer overloaded?**

  Dry smaller loads that can tumble freely. Smaller loads of 1-4 garments yield best results with Refresh Cycle. Results may also vary depending on fabric type. This cycle is best for reducing wrinkles and odors from loads consisting of wrinklefree cotton, cotton polyester blends, common knits and synthetics.

- **Loads are still wrinkled following SteamCare cycle?**

  Make sure water is connected to the dryer. Check that water inlet hose is connected to both the faucet and dryer’s water inlet valve. Check that the water supply is turned on. This cycle is best for smoothing out wrinkles and reducing odors from loads consisting of wrinkle-free cotton, cotton polyester blends, common knits and synthetic garments.

  NOTE: Refer to garment care label instructions. Dry clean only garments are not recommended.

Odors

- **Have you recently been painting, staining or varnishing in the area where your dryer is located?**

  If so, ventilate the area. When the odors or fumes are gone from the area, rewash and dry the clothing.

- **Is the dryer being used for the first time?**

  The new electric heating element may have an odor. The odor will be gone after the first cycle.

- **Is water connected to the dryer?**

  Check that water inlet hose is connected to both the faucet and dryer’s water inlet valve. Check that the water supply is turned on.

- To remove odors left in garments after wearing, select Steam Refresh for small loads of 1-4 garments. This cycle is best for reducing wrinkles and odors from loads consisting of wrinkle free cotton, cotton polyester blends, common knits and synthetics.

CA-KENMORE-DRYER_DC68-02866D_EN_140613.indd 26 2014-06-13 10:54:02

Memo

Get it fixed, at your home or ours!

Your Home

For repair - **in your home** - of **all** major brand appliances, lawn and garden equipment, or heating and cooling systems, **no matter who made it, no matter who sold it!**

For the replacement parts, accessories and owner's manuals that you need to do-it-yourself.

For Sears professional installation of home appliances and items like garage door openers and water heaters.

1-800-4-MY-HOME® **(1-800-469-4663)**

Call anytime, day or night (Canada)

www.sears.ca

To purchase a protection agreement (Canada) on a product serviced by Sears:

1-800-361-6665 (Canada)

Au Canada pour service en français:

1-800-LE-FOYERMC

(1-800-533-6937)

www.sears.ca

Sears

© 2009 Sears Brands LLC

®Registered Trademark / ™ Trademark / SM Service Mark of Sears Brands LLC, under licensee by Sears Canada.

3/10

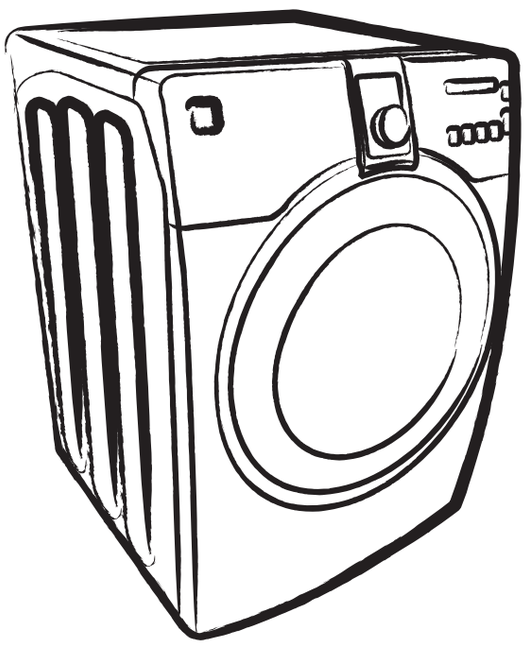
Printed in Korea

Sèche-linge à gaz et électrique

Guide d’utilisation et d’entretien

Modèles 8945*
9945*

FRANÇAIS



Code N° : DC68-02866D-01

Sears Canada Inc., Toronto, Ontario, Canada M5B 2C3

www.sears.ca

CA-KENMORE-DRYER_DC68-02866D_CFR_140613.indd 1 2014-06-13 10:54:10

TABLE DES MATIERES

TABLE DES MATIERES 2
CONTRATS DE PROTECTION 2
GARANTIE KENMORE SUR LES APPAREILS ELECTROMENAGERS . . 3
SERVICE DES PIÈCES ET DES RÉPARATIONS 5
SECURITE DU SECHE-LINGE 6
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION 7
Outils et pièces 7
Accessoires en option 7
Exigences relatives à l'installation 8
Spécifications électriques 10
Spécifications d'évacuation 11
Planification du système d'évacuation 12
Installation du système d'évacuation 14
Connexion du conduit d'évacuation 14
Mise à niveau du sèche-linge 14
Inversion de l'ouverture du hublot 15
Liste de verification d'installation 16
UTILISATION DU SECHE-LINGE 17
Démarrage du sèche-linge 17
Programmes 18
Options 18
Grille de séchage 20
ENTRETIEN DU SECHE-LINGE 21
Nettoyage de l'emplacement du sèche-linge 21
ASTUCES SPECIALES POUR LE LINGE 22
Nettoyage des peluches accumulées 22
DEPANNAGE 24
Système de codes 24
Vérifiez les points suivants si votre sèche-linge... 24
Résultats de séchage 26
NUMERO DE SERVICE . . . . . **COUVERCLE ARRIERE**

CONTRATS DE PROTECTION

Contrats de protection Expert

Félicitations pour votre achat. Votre nouveau produit Kenmore® a été conçu et assemblé pour fonctionner de façon fiable pendant de nombreuses années. Comme pour tous les produits, une maintenance préventive ou des réparations ponctuelles peuvent être nécessaires. Dans cette optique, la souscription d'un Contrat de protection Expert peut vous permettre de faire des économies et vous éviter des tracas.

Le Contrat de protection Expert permet également de prolonger la durée de vie de votre nouveau produit. Le Contrat* couvre les aspects suivants :

- ✔ **Pièces et main-d'oeuvre** nécessaires pour un fonctionnement correct des produits **dans des conditions d'utilisation normales**, pas uniquement pour les vices. Notre couverture va **au-delà de la garantie du produit**. Aucune franchise n'est appliquée. Aucune défaillance fonctionnelle n'est exclue de la couverture pour vous offrir une **protection réelle.**
- ✔ **Service** spécialisé assuré par plus de 2 400 **techniciens de maintenance Sears** agréés, pour garantir que l'entretien de votre produit est confié à une personne habilitée.
- ✔ **Appels de service illimités et service offert à l'échelle nationale**, chaque fois que vous en avez besoin.
- ✔ **Politique « anti-citron »** prévoyant le remplacement de votre produit couvert si quatre pannes (ou davantage) surviennent sur une période de douze mois.
- ✔ **Remplacement du produit** si le produit couvert ne peut pas être réparé.
- ✔ **Entretien préventif annuel** sur demande, sans frais supplémentaires.
- ✔ **Assistance par téléphone**. Ce service de **résolution rapide** permet d'être mis en relation avec un représentant Sears pour tous les produits, comme un « manuel d'utilisation parlant ».
- ✔ **Protection contre les surtensions**, en cas de dommage électrique causé par les variations d'alimentation.
- ✔ **Garantie contre la perte** d'aliments allant jusqu'à 250 $ par année en cas de détérioration d'aliments due à la défaillance mécanique d'un réfrigérateur ou d'un congélateur couvert.
- ✔ **Remboursement de la location de matériel** si la réparation du produit couvert prend plus de temps que prévu.
- ✔ **Remise de 10 %** sur le prix normal des services de réparation non couverts et des pièces installées.

Une fois le Contrat souscrit, un simple appel suffit pour programmer une visite de maintenance. Vous pouvez également programmer une visite de maintenance en ligne.

Le Contrat de protection Expert est un achat sans risque. Si, pour un motif quelconque, vous annulez votre engagement pendant la période de garantie du produit, vous êtes intégralement remboursé. Un remboursement au prorata peut également intervenir à tout moment après l'expiration de la période de garantie du produit. Souscrivez un Contrat de protection Expert dès maintenant !

*** La couverture au Canada varie en fonction des articles. Pour plus d'informations, appelez Sears Canada au 1-800-361-6665.**

Service d'installation Sears

Pour l'installation professionnelle Sears des appareils domestiques, des ouvre-porte de garage, des chauffe-eau et des principaux équipements domestiques, appelez le **1-800-4-MY-HOME®** (Canada).

CA-KENMORE-DRYER_DC68-02866D_CFR_140613.indd 2 2014-06-13 10:54:10

GARANTIE KENMORE SUR LES APPAREILS ELECTROMENAGERS

GARANTIE LIMITÉE DE D'UN AN

Si l'installation, l'utilisation et l'entretien sont effectués conformément à toutes les instructions fournies avec le produit et que cet appareil s'avère défectueux en raison d'un vice de matériaux ou de fabrication au cours de l'année suivant la date d'achat, composer le 1-800-4-MY-HOME® (1 800 469-4663) pour demander une réparation sans frais

Si l'appareil est utilisé à d'autres fins qu'un usage familial privé, la présente garantie n'est pas valable.

Restrictions relatives à la garantie

La présente garantie couvre UNIQUEMENT les vices de matériaux et de fabrication; elle ne prévoit PAS le versement de sommes en lien avec ce qui suit :

1. 1. Les pièces consommables qui peuvent s'user en raison d'une utilisation normale, y compris les filtres, les courroies, les sacs et les ampoules vissables.
2. Les services d'un technicien consistant à expliquer à l'utilisateur comment installer, utiliser ou entretenir correctement l'appareil, ou à le nettoyer ou l'entretenir.
3. Les appels de service visant à corriger des travaux d'installation n'ayant pas initialement été réalisés par Sears ou par un de ses fournisseurs de services autorisés, ou encore à remédier à des problèmes de fusibles, de disjoncteurs, d'installation électrique, de plomberie ou de systèmes de distribution de gaz découlant d'une telle installation.
4. Les dommages occasionnés à l'appareil ou les défaillances que présente l'appareil s'il n'est pas installé, utilisé ou entretenu conformément aux instructions fournies.
5. Les dommages occasionnés à cet appareil ou les défaillances de ce dernier découlant d'un accident, d'une modification, d'une utilisation abusive, d'une mauvaise utilisation ou d'une utilisation à d'autres fins que celle pour laquelle il a été conçu, ou encore, si l'installation n'avait pas initialement été réalisée par Sears ou par un de ses fournisseurs de services autorisés, d'une mauvaise installation ou d'une installation non conforme aux codes (électricité, plomberie, ou gaz).
6. Les dommages occasionnés à cet appareil ou les défaillances de ce dernier découlant de l'utilisation d'autres détergents, produits nettoyants, produits chimiques ou ustensiles que ceux recommandés dans les instructions fournies avec le produit.
7. Les dommages occasionnés aux pièces ou aux systèmes, ou les défaillances de ces derniers, survenus à la suite d'une modification non autorisée de cet appareil.
8. La décoloration et la rouille de surface, qui sont des conditions pouvant découler de l'usage normal de l'appareil, d'un accident ou d'un entretien inadéquat.

Exclusion de garanties tacites et limitation des recours

La réparation de l'appareil conformément aux présentes constitue le seul et unique recours du client au titre de la présente garantie limitée.

Les garanties tacites, notamment les garanties de qualité marchande ou de convenance à un usage particulier, sont limitées à un an ou à la plus courte période permise par la loi. Sears n'assume aucune responsabilité à l'égard de dommages accessoires ou consécutifs. Certains États et certaines provinces interdisent l'application d'exclusions ou de limites quant aux dommages accessoires ou consécutifs, ou l'application de limites quant à la durée des garanties tacites de qualité marchande ou de convenance; par conséquent, il est possible que les exclusions ou limites ci-dessus ne s'appliquent pas à votre cas.

La présente garantie n'est valable que lorsque cet appareil est utilisé aux États-Unis ou au Canada.*

Service de garantie

Il est possible d'obtenir un service de garantie en composant le 1-800-4-MY-HOME® (1 800 469-4663). Cette garantie n'est valable que lorsque cet appareil est utilisé au Canada*.

La présente garantie vous confère des droits reconnus par la loi spécifiques, et vous pourriez avoir d'autres droits selon votre province.

*Au Canada, le service de réparation à domicile n'est pas offert dans toutes les régions. La présente garantie ne couvre pas non plus les déplacements de l'utilisateur ou du préposé à l'entretien et les frais de déplacement si le produit est situé dans une région éloignée (tel que ce terme est défini par Sears Canada Inc.) lorsqu'un préposé à l'entretien autorisé n'est pas disponible.

En outre, Sears Canada n'assurera pas l'entretien d'un appareil si les numéros de modèle et de série sont effacés de la plaque ou ont été modifiés, ou encore si le logo de l'organisme de certification canadien ne peut pas facilement être déterminé.

Pour obtenir de l'information sur la garantie de Sears ou pour communiquer avec le centre de service Sears, veuillez consulter les numéros de téléphone figurant à l'endos du présent guide.

Sears Brands Management Corporation,
Hoffman Estates, IL 60179
Sears Canada Inc., Toronto (Ontario), Canada M5B 2C3

CA-KENMORE-DRYER_DC68-02866D_CFR_140613.indd 3 2014-06-13 10:54:10

Renseignements sur le produit

Dans l'espace ci-dessous, inscrivez en entier le numéro de modèle, le numéro de série et la date d'achat du produit. La plaque comportant l'information sur le modèle est située dans le coin supérieur gauche de l'ouverture de la porte, et sur le côté arrière droit de l'appareil.

Ayez ces renseignements à portée de main pour vous aider à obtenir rapidement de l'aide ou un service lorsque vous communiquez avec Sears au sujet de votre appareil.

Numéro de modèle_____

Numéro de série_____

Date d'achat_____

Date de remplacement du tuyau d'entrée d'eau

_____

Date de remplacement du tuyau d'entrée d'eau

_____

Date de remplacement du tuyau d'entrée d'eau

_____

Remplacer les tuyaux d'entrée d'eau après 5 ans d'utilisation pour réduire le risque de défaillance.

Conserver les présentes instructions ainsi que le reçu d'achat à des fins de consultation ultérieure.

GARANTIE DU PIÉDESTAL OPTIONNEL

Garantie complète d'un an sur les pièces mécaniques

Pendant un an à compter de la date d'achat, le fournisseur réparera ou remplacera toute pièce mécanique présentant un vice de matériaux ou de fabrication. Ce piédestal doit être installé avec la laveuse conformément aux instructions fournies dans le guide d'installation du piédestal.

Restrictions relatives à la garantie

Si le piédestal est assujetti à un usage autre qu'une utilisation familiale privée et/ou qu'il est utilisé avec tout autre produit que ceux énumérés dans les instructions d'installation, la garantie ci-dessous deviendra nulle et non valable.

Renseignements sur le produit

Dans l'espace ci-dessous, inscrivez en entier le numéro de modèle, le numéro de série et la date d'achat du produit. La plaque comportant l'information sur le modèle du piédestal est située à l'arrière du coin supérieur droit du produit.

Ayez ces renseignements à portée de main pour vous aider à obtenir rapidement de l'aide ou un service lorsque vous communiquez avec Sears au sujet de votre piédestal.

Numéro de modèle_____

Numéro de série_____

Date d'achat_____

Conserver les présentes instructions ainsi que le reçu d'achat à des fins de consultation ultérieure.

CA-KENMORE-DRYER_DC68-02866D_CFR_140613.indd 4 2014-06-13 10:54:10

SERVICE DES PIÈCES ET DES RÉPARATIONS

Nous sommes là pour vous aider longtemps après la vente.

Sears services résidentiels

Pour obtenir des pièces et accessoires de rechange, composez le **1-800-LE-FOYER®** (1-800-533-6937), visitez Sears.ca/pieces, ou visitez le magasin Pièces et réparations Sears le plus près. Nous pouvons livrer à domicile.

*Certains produits sont vendus en ligne; pour connaître la sélection complète, veuillez téléphoner au numéro indiqué.

Nous recommandons les accessoires suivants pour prolonger la vie de votre produit et vous permettre d'économiser temps et argent.

GROS APPAREILS MÉNAGERS :

RÉFRIGÉRATION

- ❑ Filtres d'eau ou filtres à air
- ❑ Conduites d'eau en acier inoxydable pour machine à glaçons
- ❑ Thermomètres
- ❑ Produits de nettoyage écologiques

CUISSON

- ❑ Filtres de hotte de cuisinière
- ❑ Éléments
- ❑ Ampoules
- ❑ Trousses de nettoyage pour dessus lisse

LAVE-VAISSELLE

- ❑ Tuyaux en acier inoxydable
- ❑ Colliers et raccords de lave-vaisselle
- ❑ Trousses d'installation de lave-vaisselle

LESSIVE

- ❑ Tuyaux en caoutchouc et en acier inoxydable
- ❑ Conduits, colliers, évents et brosses de nettoyage pour évent de sécheuse
- ❑ Filtres et éléments chauffants

ASPIRATEURS :

- ❑ Sacs
- ❑ Courroies
- ❑ Tuyaux
- ❑ Manches, tuyaux et buses
- ❑ Filtres

PELOUSE ET JARDIN :

- ❑ Nécessaires de mise au point, huiles et stabilisa teurs de carburant
- ❑ Filtres
- ❑ Lames
- ❑ Courroies
- ❑ Bougies, boulons de cisaillements et goupilles de cisaillement

CHAUFFAGE ET VENTILATION :

- ❑ Filtres de fournaise et de climatiseur
- ❑ Thermostats
- ❑ Tampons d'humidificateur
- ❑ Produit de nettoyage d'humidificateur Durasept

Et bien plus encore! Nous offrons plus *d'un million de pièces et accessoires!*

Nous offrons l'entretien en atelier ou à domicile pour les appareils de toutes les grandes marques.

Composez le 1-800-LE-FOYER®, Sears.ca/pieces

CA-KENMORE-DRYER_DC68-02866D_CFR_140613.indd 5 2014-06-13 10:54:11

SECURITE DU SECHE-LINGE

Votre sécurité et celle des autres est très importante.

Nous avons inclus divers messages de sécurité dans ce manuel et sur votre appareil. Veillez toujours à prendre connaissance des messages de sécurité et à les respecter.

Ceci est le symbole d'alerte de sécurité.

Il vous avertit des dangers potentiels qui peuvent tuer ou blesser les personnes.

Les messages de sécurité sont précédés du symbole d'alerte de sécurité et de la mention « ATTENTION » ou « AVERTISSEMENT ».

Les mentions ont la signification suivante :

⚠ AVERTISSEMENT — **Risque de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas <u>immédiatement</u> les instructions.**

⚠ ATTENTION — **Risque de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.**

Les messages de sécurité indiquent la teneur du danger potentiel, comment minimiser le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

⚠ AVERTISSEMENT - Risque d'incendie

- L'installation du sèche-linge doit être effectuée par un technicien qualifié.
- L'installation du sèche-linge doit se faire conformément aux instructions du fabricant et aux réglementations locales.
- N'équipez jamais un sèche-linge de conduits de ventilation en plastique flexible. Si vous utilisez un conduit en métal flexible (de type aluminium), celui-ci doit être conforme aux spécifications du fabricant et adapté à une utilisation sur sèche-linge. Les matériaux flexibles utilisés dans les systèmes d'évacuation de l'air ont tendance à plier, à s'écraser et à retenir les peluches de tissu. Ces conditions empêchent une évacuation adéquate de l'air et augmentent les risques d'incendie.
- Pour réduire les risques de blessure grave ou de décès, observez attentivement les instructions d'installation.

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT : pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessure lors de l'utilisation du sèche-linge, observez les mesures de précautions de base, qui incluent les éléments suivants :

- Lisez attentivement toutes les consignes avant d'utiliser le sèche-linge.
- N'y placez pas d'objets imprégnés d'huiles de cuisson. Les objets souillés par des huiles de cuisson peuvent déclencher une réaction chimique susceptible de provoquer la combustion.
- Ne séchez aucun article ayant été précédemment nettoyé, lavé, trempé ou taché avec de l'essence, des solvants de nettoyage à sec ou toute autre substance inflammable ou explosive.Celles-ci diffusent en effet des vapeurs pouvant s'enflammer ou exploser.
- Ne laissez pas les enfants jouer sur ou dans le sèche-linge. Une surveillance étroit est nécessaire en cas d'utilisation du sèche-linge à proximité d'un enfant.
- Avant de mettre au rebut ou hors service votre sèche-linge, retirez le hublot du compartiment de séchage.
- N'ouvrez pas le sèche-linge lorsque le tambour est en mouvement.
- Installez ou stockez le sèche-linge dans un endroit où il ne sera pas exposé aux conditions climatiques extérieures.
- Ne manipulez pas les commandes internes de l'appareil.
- Ne tentez pas de réparer ou de remplacer une pièce du sèche-linge, quelle qu'elle soit, ou d'effectuer l'entretien de l'appareil, sauf en cas de recommandation spécifique contenue dans ce guide d'utilisation et d'entretien ou dans les instructions de réparation destinées à l'utilisateur. Dans un tel cas, vous devez comprendre parfaitement les instructions et posséder les compétences nécessaires pour les mettre en pratique.
- N'utilisez aucun adoucissant ou produit anti-statique autre que ceux dont le fabricant recommande l'usage.
- Ne séchez pas les articles à base de caoutchouc mousse ou les matériaux dont la texture ressemble au caoutchouc.
- Nettoyez le filtre avant ou après chaque utilisation.
- Evitez toute accumulation de peluches, poussières et saletés à proximité de l'orifice d'évacuation.
- L'intérieur du sèche-linge et du conduit d'évacuation doit être nettoyé régulièrement, par un technicien de maintenance qualifié.
- Reportez-vous aux instructions d'installation pour connaître les exigences de mise à la terre.

CONSERVEZ SOIGNEUSEMENT CES INSTRUCTIONS

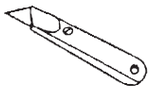
CA-KENMORE-DRYER_DC68-02866D_CFR_140613.indd 6 2014-06-13 10:54:11

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

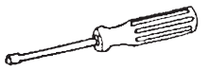
Outils et pièces

Regroupez et vérifiez les pièces et outils requis avant de commencer l'installation. Lisez et respectez les instructions fournies avec les outils répertoriés ici.

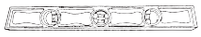
Pince



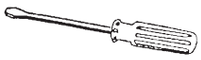
Coupeur



Tournevis à douille

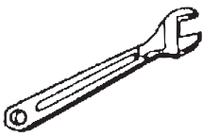


Niveau



Tournevis à lame plate

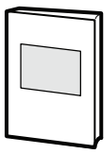
Ruban en aluminium



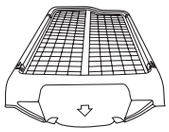
Clé anglaise

Pièces fournies

Retirez le sachet de pièces du tambour du sèche-linge. Vérifiez que toutes les pièces sont présentes.

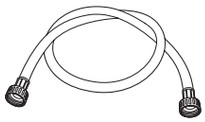


MANUEL D'UTILISATION
(DC68-02866C)



DIE-RACK DRY
(DC61-02773A)

RACCORD EN Y
(DC97-15103A)



TUYAU D'ARRIVÉE LONG
(DC97-15692A)

TUYAU D'ARRIVÉE COURT
(DC97-15249A)

RONDELLE DE CAOUTCHOUC
(DC62-40178A)

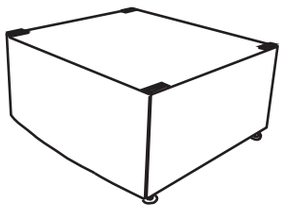
REMARQUE : n'utilisez pas les pieds réglables fournis avec le sèche-linge si l'appareil est installé sur un support.

Les installations en mobile home nécessitent un système d'évacuation métallique (vendu dans votre magasin Sears ou via le Centre de services Sears). Pour plus d'informations, appelez le **1-800-4-MY-HOME® (1-800-469-4663)**.

Accessoires en option

Support

Un socle adapté à ce sèche-linge vous est proposé en option. Sa hauteur est de 14"(35.5cm). N'oubliez pas de tenir compte de la hauteur du socle lors de l'installation du lave-linge, car il augmente la hauteur total de l'unité.



Support (en option)

Contactez votre magasin Sears pour commander un support. Pour plus d'informations, appelez le **1-800-4-MY-HOME® (1-800-469-4663)**.

Hauteur du support	Couleur	Numéro du modèle
14"(35,5cm)	Bleu Argent	19105
14"(35,5cm)	Argent impérial	19107
14"(35,5cm)	Stratus Gris	19116

Kit de superposition

Vous envisagez de superposer vos lave-linge et sèche-linge Kenmore ?

Pour cela, achetez un kit de superposition en option (Modèle : 18888) auprès de votre magasin Sears ou du Centre de services Sears.

Suivez les instructions fournies avec le kit.

Kit d'évacuation de côté

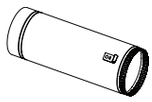
Utilisez le côté Vent Kit (modèle: 18004) pour l'évacuation directe de chaque côté ou sur le fond.

Vous pouvez également acheter le kit auprès de votre magasin Sears ou du centre de réparation Sears.

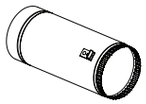
Suivez les instructions fournies avec le kit.

Capuchon de l'évent

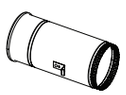
Coude



Conduit arrière gauche



Conduit arrière droit



Conduit avant

Conduit avant bas

CA-KENMORE-DRYER_DC68-02866D_CFR_140613.indd 7 2014-06-13 10:54:12

⚠ AVERTISSEMENT

Danger d'explosion

Eloignez du sèche-linge les matières et vapeurs inflammables, telles que l'essence.

Placez le sèche-linge à 18 po (46 cm) au moins au-dessus du sol pour une installation dans un garage.

Le non-respect de ces consignes peut entraîner la mort, une explosion ou un incendie.

Vous devez disposer des éléments suivants :

- un emplacement permettant l'installation d'une évacuation appropriée. Reportez-vous à la section « Spécifications d'évacuation ».
- un circuit de 30A exclusif.
- si vous utilisez un cordon d'alimentation, une prise électrique avec mise à la terre située dans un rayon de 2 pi (61 cm) sur un côté du sèche-linge. Reportez-vous à la section « Spécifications électriques ».
- une surface solide pouvant supporter le poids total du sèche-linge de 200 lbs (90,7 kg). Il faut également prendre en compte le poids combiné d'un appareil voisin.
- un sol stable avec une pente maximale de 1" (2,5 cm) sous l'ensemble du sèche-linge. Si l'inclinaison dépasse 1 po, le linge pourrait ne pas culbuter adéquatement et les cycles de séchage à capteur automatiques pourraient ne pas fonctionner correctement.
- Pour une installation dans un garage, vous devez placer le sèche-linge à 18" (46 cm) au moins au-dessus du sol. Si vous utilisez un support, vous devez prévoir une hauteur de 18" (46 cm) au bas du sèche-linge.

Ne faites pas fonctionner le sèche-linge à des températures inférieures à 45°F (7°C). A des températures plus basses, il se peut que le sèche-linge ne s'arrête pas à la fin d'un programme automatique. La durée du séchage risque d'être allongée.

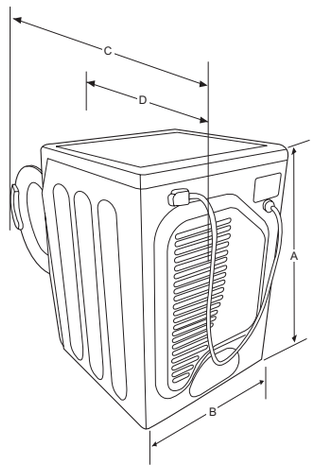
Vous ne devez ni installer ni stocker le sèche-linge dans un endroit où il pourrait être en contact avec de l'eau et/ou exposé aux intempéries.

Vérifiez les exigences des réglementations. Certaines réglementations limitent ou interdisent l'installation d'un sèche-linge dans un garage, un placard, un mobile home ou une chambre à coucher. Contactez l'inspecteur des bâtiments.

Dégagements pour l'installation

L'emplacement doit être suffisamment grand pour permettre l'ouverture complète du hublot.

Dimensions du sèche-linge



A: 39"(99.0cm)
B : 27"(68.6cm)
C : 49"(124.5cm)
D : 29.4"(74.7cm)

* La plupart des installations nécessitent un dégagement minimal de 5" (12,7 cm) derrière le sèche-linge pour le conduit d'évacuation avec coude. Reportez-vous à la section « Spécifications d'évacuation ».

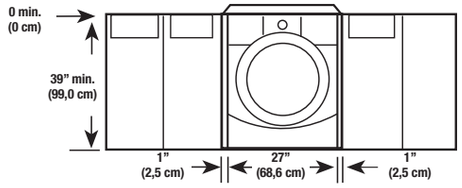
Espacement pour une installation encastrée ou dans un placard

Les dimensions d'espacement suivantes sont recommandées pour le sèche-linge. Le sèche-linge a été testé pour une installation avec un dégagement de 0" (0 cm) sur les côtés et à l'arrière. L'espacement recommandé doit être pris en compte pour les raisons suivantes :

- Un espacement supplémentaire doit être envisagé pour faciliter l'installation et l'entretien.
- Des dégagements supplémentaires peuvent être requis pour les moulures de porte et de plancher, et pour les plinthes.
- Un espacement supplémentaire doit être envisagé sur tous les côtés du sèche-linge pour minimiser le transfert du bruit.
- Pour une installation dans un placard muni d'une porte, des ouvertures de ventilation minimales en haut et en bas de la porte sont nécessaires. Les portes munies d'aérations équivalentes sont acceptables.
- L'espacement avec un appareil voisin doit également être pris en compte.

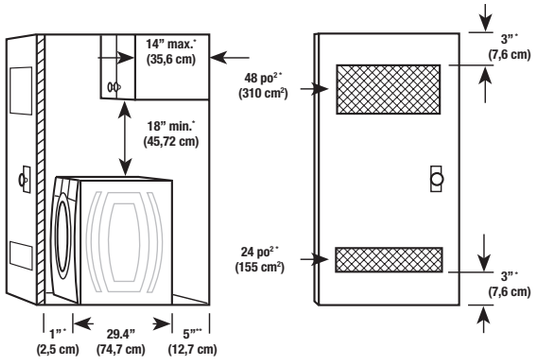
CA-KENMORE-DRYER_DC68-02866D_CFR_140613.indd 8 2014-06-13 10:54:12

Installation personnalisée sous un plan de travail - sèche-linge uniquement



* Espacement requis

Installation dans un placard - sèche-linge uniquement



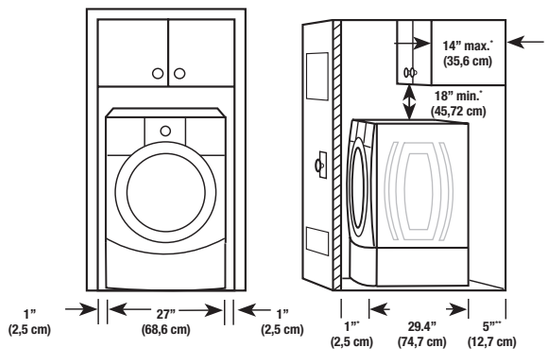
A *B*

A. Vue latérale - placard ou espace clos
B. Porte de placard avec des grilles

* Espacement requis

** En cas d'évacuation par le côté ou par le fond, un espacement de 2" (5,1 cm) est autorisé.

Installation encastrée ou dans un placard - sèche-linge sur un support



A *B*

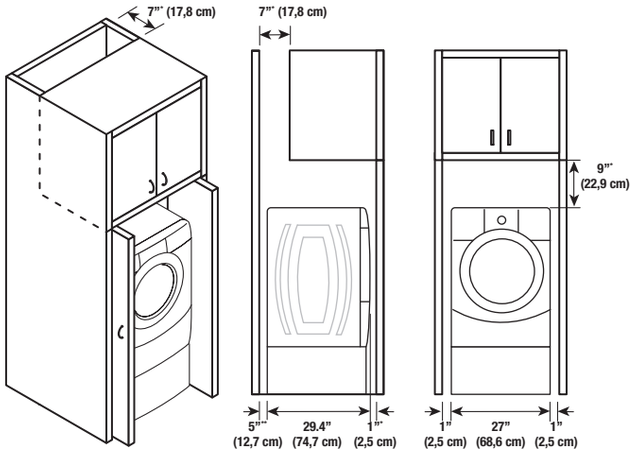
A. Espace encastré
B. Vue latérale - placard ou espace clos

* Espacement requis

** En cas d'évacuation par le côté ou par le fond, un espacement de 2" (5,1 cm) est autorisé.

Espacement pour une installation dans une armoire

■ Pour une installation dans une armoire munie d'une porte, des ouvertures de ventilation minimales en haut et en bas de l'armoire sont nécessaires.

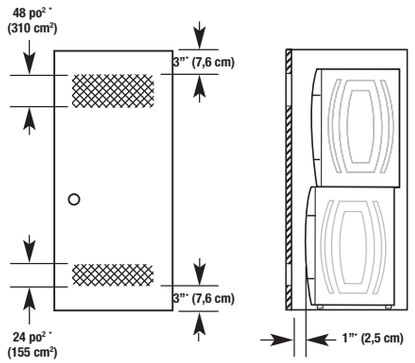


* Espacement requis

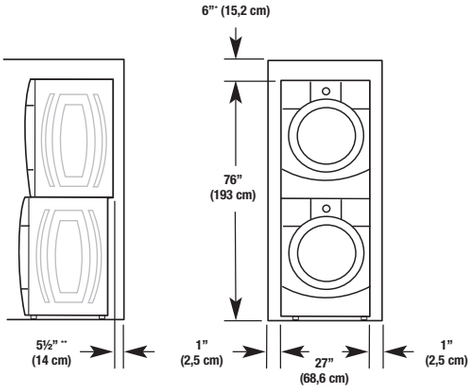
** En cas d'évacuation par le côté ou par le fond, un espacement de 2" (5,1 cm) est autorisé.

Espacement recommandé pour une installation encastrée ou dans un placard, avec les lave-linge et sèche-linge superposés

Les dimensions indiquent l'espacement recommandé.



* Espacement requis



* Espacement requis

** En cas d'évacuation par le côté, un espacement de 2" (5,1 cm) est autorisé.

FRANÇAIS

CA-KENMORE-DRYER_DC68-02866D_CFR_140613.indd 9 2014-06-13 10:54:13

Spécifications électriques

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique

Branchez la fiche quadripolaire mise à la terre.

Le non-respect de ces consignes peut entraîner la mort ou un choc électrique.

Il relève de votre responsabilité :

- de contacter un électricien qualifié.
- de vous assurer que la connexion électrique est adaptée et conforme aux dernières dispositions canadiennes sur l'électricité C22.1 et aux réglementations locales. Vous pouvez obtenir une copie de la norme des réglementations mentionnées ci-avant auprès de : Canadian Standards Association, 178 Rexdale Blvd., Toronto, ON M9W 1R3 Canada.
- d'alimenter l'appareil par un circuit monophasé de 120/240 volts CA uniquement, 60 Hz à quatre fils, sur un circuit séparé de 30 A, avec un fusible aux deux extrémités de la ligne. L'utilisation d'un fusible temporisé ou d'un disjoncteur est recommandée. Le sèche-linge doit être raccordé à un circuit indépendant.
- Le sèche-linge est équipé d'un cordon d'alimentation certifié par CSA International à raccorder à une prise murale standard 14-30R. Le cordon mesure 5 pi (1,52 m). Assurez-vous que la prise murale est située à proximité de l'emplacement final du sèche-linge.

Prise quadripolaire 14-30R

- N'utilisez pas de rallonge.

Si vous utilisez un cordon d'alimentation de rechange, il est recommandé d'utiliser le cordon d'alimentation de rechange référence DC96-00762A. Pour plus d'informations, appelez le 1-800-4-MY-HOME® (1-800-469-4663).

INSTRUCTIONS POUR LA MISE A LA TERRE

- Pour un sèche-linge mis à la terre et connecté par un cordon :

Ce sèche-linge doit être mis à la terre. En cas de panne ou de défaillance, la mise à la terre réduira le risque de surtension électrique en fournissant un circuit de fuite au courant électrique. Ce sèche-linge est doté d'un cordon équipé d'un conducteur de mise à la terre de l'appareil et d'une prise de terre. La prise doit être branchée sur une prise secteur appropriée correctement installée et mise à la terre, conformément aux dispositions et réglementations locales.

AVERTISSEMENT : un branchement incorrect du conducteurde mise à la terre peut représenter un risque de surtension électrique. Demandez conseil à un électricien ou à un réparateur agréé si vous avez des doutes quant à la mise à la terre correcte du sèche-linge. Ne modifiez pas la fiche fournie avec le sèche-linge : si elle n'est pas adaptée à la prise murale, faites appel à un électricien qualifié pour installer une prise appropriée.

- Pour les modèles au gaz :

Votre sèche-linge est doté d'un cordon équipé d'un conducteur de mise à la terre de l'appareil et d'une prise de terre.
La prise doit être branchée sur une prise secteur appropriée, correctement installée et mise à la terre conformément aux dispositions et aux réglementations en vigueur.
Ne modifiez pas la prise fournie avec le sèche-linge. Si celle-ci ne correspond pas à la prise secteur, demandez à un électricien qualifié d'installer une prise adéquate.

NE RELIEZ JAMAIS UN FIL DE TERRE A UNE CONDUITE DE PLOMBERIE EN PLASTIQUE, UNE CONDUITE DE GAZ OU UNE CONDUITE D'EAU CHAUDE.

CONSERVEZ SOIGNEUSEMENT CES INSTRUCTIONS

CA-KENMORE-DRYER_DC68-02866D_CFR_140613.indd 10 2014-06-13 10:54:13

RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES

Avant toute Mise en Marche ou test, observez les consignes de mise à la terre présentées dans la section Mise à la terre.

Nous vous recommandons de relier votre sèche-linge à une dérivation individuelle ou à un circuit distinct. N'UTILISEZ PAS DE RALLONGE AVEC CET APPAREIL.

■ Modèles au gaz

Vous devez utiliser une alimentation électrique de 120 V, 60 Hz c.a. et un fusible de 15 A ou un coupe-circuit.

■ Modèles électriques

- Vous devez utiliser une alimentation électrique de 120/240 V c.a., 60 Hz, et un disjoncteur ou fusible de 30 A aux deux extrémités de la ligne.
- Tous les modèles canadiens sont livrés avec un cordon d'alimentation intégré. Vous devez brancher le cordon d'alimentation sur une prise 30 A. Il est interdit de convertir un sèche-linge en 208 V au Canada.

Spécifications d'évacuation

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'incendie

Utilisez un conduit d'évacuation en métal lourd.

N'utilisez pas de conduit en plastique.

N'utilisez pas de conduit en film métallique.

Le non-respect de ces consignes peut entraîner la mort ou un incendie.

AVERTISSEMENT : pour limiter le risque d'incendie, le sèche-linge DOIT DISPOSER D'UNE EVACUATION EXTERIEURE.

IMPORTANT : respectez la réglementation en vigueur.

L'évacuation du sèche-linge ne doit pas être reliée à un conduit d'évacuation de gaz brûlés, une cheminée, un mur, un plafond ou un espace exigu d'un bâtiment.

Lisez attentivement les instructions suivantes avant d'installer le sèche-linge. Conservez soigneusement ces instructions pour référence ultérieure.

Si vous utilisez un système d'évacuation existant :

■ Ôtez les peluches sur toute la longueur du système et assurez-vous que la hotte n'est pas obstruée par une accumulation de peluches.

■ Remplacez tout conduit en plastique ou en film métallique par un conduit en métal lourd rigide ou souple.

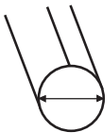
■ Consultez le tableau Système d'évacuation. Le cas échéant, modifiez le système d'évacuation existant pour obtenir des performances de séchage optimales.

S'il s'agit d'un nouveau système d'évacuation :

Matériel d'évacuation

■ Utilisez un conduit en métal lourd. N'utilisez pas de conduit en plastique ou en film métallique.

■ Utilisez un conduit d'évacuation en métal lourd de 4" (10,2 cm) et des colliers.



Conduit d'évacuation en métal lourd de 4" *(10,2 cm)*

CA-KENMORE-DRYER_DC68-02866D_CFR_140613.indd 11 2014-06-13 10:54:13

Conduit métallique rigide

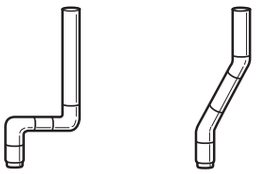
- Pour obtenir des performances de séchage optimales, il est recommandé d'utiliser des conduits métalliques rigides.
- L'utilisation d'un conduit métallique rigide permet de réduire le risque d'écrasement ou de déformation.

Conduit métallique souple

- Les conduits métalliques souples ne sont acceptables que s'ils sont accessibles pour le nettoyage.
- Le conduit métallique souple doit être entièrement déployé et soutenu lorsque le sèche-linge est à son emplacement final.
- Enlevez l'excès de conduit métallique souple pour éviter tout affaissement ou déformation susceptible de réduire la circulation de l'air et les performances de séchage.
- N'installez pas le conduit métallique souple dans des cavités fermées des murs, plafonds ou planchers.

Coudes

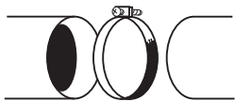
Les coudes à 45° permettent une meilleure circulation de l'air que les coudes à 90°.



Bon *Meilleur*

Colliers

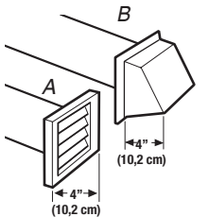
- Utilisez des colliers pour sceller tous les joints.
- Le conduit d'évacuation ne doit pas être connecté ou fixé à l'aide de vis ou d'autres fixations protubérant à l'intérieur du conduit. N'utilisez pas de ruban adhésif.



Collier

Evacuation

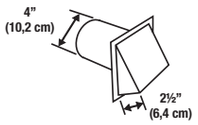
Les types de hottes recommandés sont indiqués ici.



A. Hotte munie d'aérations
B. Hotte de type boîte

Le type de hotte inclinée (ci-dessus) est acceptable.

- Terminez le conduit d'évacuation par une hotte pour empêcher les rongeurs et insectes d'entrer dans la maison.



- La hotte doit être placée à 12" (30,5 cm) au moins au-dessus du sol ou de tout objet sur le trajet de l'air évacué (fleurs, roches, arbustes, limite de neige, etc.).
- N'utilisez pas de hotte à fermeture magnétique.

Une mauvaise évacuation peut causer de l'humidité et une accumulation de peluches à l'intérieur de la maison, ce qui peut provoquer :

- **des dommages par l'humidité aux boiseries, meubles, peinture, papier peint, tapis, etc.**
- **des problèmes de nettoyage dans la maison et des problèmes sanitaires.**

Planification du système d'évacuation

CHOIX D'UN EMPLACEMENT

Le sèche-linge doit être installé dans un endroit suffisamment spacieux, tant à l'avant pour permettre de charger l'appareil, qu'à l'arrière pour le système d'évacuation. Ce sèche-linge est équipé en usine pour une évacuation arrière. Pour l'évacuation dans la partie inférieure, vers la gauche ou vers la droite (pour la sécheuse à gaz, dans la partie inférieure ou vers la gauche), veuillez contacter votre concessionnaire local pour faire faire la conversion de la sécheuse. Il est important de veiller à ce que la pièce soit suffisamment aérée. Vous devez donc installer le sèche-linge dans une pièce où la ventilation n'est pas obstruée.

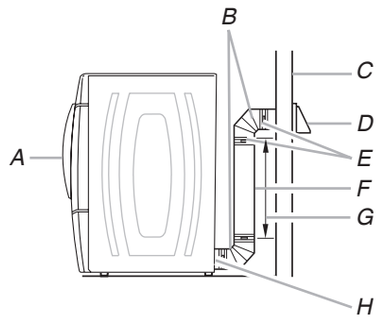
VOUS NE DEVEZ NI INSTALLER NI STOCKER LE SECHE-LINGE DANS UN ENDROIT OU IL POURRAIT ETRE EN CONTACT AVEC DE L'EAU ET/OU EXPOSE AUX INTEMPERIES. VOUS DEVEZ MAINTENIR LE SECHE-LINGE A L'ECART DE TOUS MATERIAUX COMBUSTIBLES, ESSENCE ET AUTRES VAPEURS ET LIQUIDES INFLAMMABLES. UN SECHE-LINGE PRODUIT DES PELUCHES COMBUSTIBLES. EVITEZ DONC TOUTE ACCUMULATION DE PELUCHES AUTOUR DU SECHE-LINGE.

CA-KENMORE-DRYER_DC68-02866D_CFR_140613.indd 12 2014-06-13 10:54:13

Choix du type d'installation d'évacuation

Installations d'évacuation recommandées

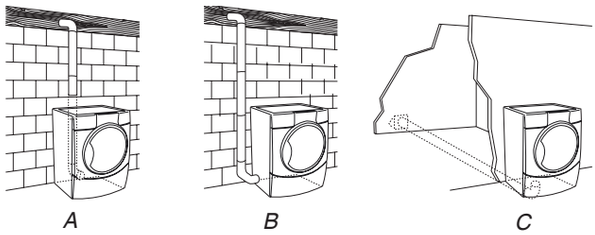
Dans les installations typiques, l'évacuation est placée à l'arrière du sèche-linge. D'autres installations sont possibles.



A. Sèche-linge
B. Coude
C. Mur
D. Hotte
E. Colliers
F. Conduit d'évacuation métallique rigide ou souple
G. Longueur de conduit nécessaire pour relier les coudes
H. Sortie d'évacuation

Installations d'évacuation facultatives

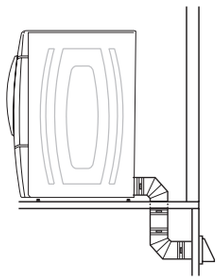
Ce sèche-linge peut être converti pour une évacuation par la droite, par la gauche ou par le fond. Contactez votre revendeur pour convertir le sèche-linge.



A. Installation standard de l'évacuation avec décalage à l'arrière
B. Installation de l'évacuation par la droite ou la gauche
C. Installation de l'évacuation par le bas (option non compatible avec les installations incluant un support)

Dispositions spéciales pour les installations en mobile home

Le conduit d'évacuation doit être solidement fixé à une partie non combustible de la structure du mobile home et ne doit pas se terminer sous le mobile home. Le conduit d'évacuation doit être acheminé vers l'extérieur.



Choix du trajet du conduit d'évacuation

- Sélectionnez le trajet le plus rectiligne et le plus direct vers l'extérieur.
- Planifiez l'installation de façon à utiliser un nombre minimal de coudes et de changements de direction.
- Si vous utilisez des coudes ou des changements de direction, prévoyez autant d'espace que possible.
- Pliez le conduit d'évacuation graduellement pour éviter de le déformer.
- Evitez d'utiliser des changements de direction à 90°.

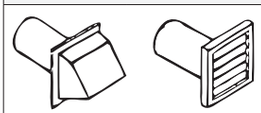
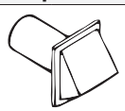
Choix de la longueur du conduit et des coudes pour des performances de séchage optimales

- Utilisez le tableau Système d'évacuation ci-après pour déterminer les combinaisons de type de matériel d'évacuation et de hotte acceptables.
- **REMARQUE :** n'utilisez pas un conduit d'une longueur supérieure aux valeurs spécifiées dans le tableau Système d'évacuation. L'utilisation de systèmes d'évacuation d'une longueur supérieure aux valeurs spécifiées :
  - réduit la durée de vie du sèche-linge.
  - réduit les performances (Séchage à Minuterie plus longue et consommation d'énergie accrue).

Le tableau Système d'évacuation indique les spécifications d'évacuation applicables pour un séchage optimal.

Tableau Système d'évacuation

REMARQUE : les installations d'évacuation par le côté et par le fond utilisent un changement de direction à 90° à l'intérieur du sèche-linge. Pour déterminer la longueur maximale du conduit, ajoutez un changement de direction à 90° dans le tableau.

	SECHE-LINGE ELECTRIQUE ET A GAZ			
	Type de hotte d'évacuation			
	Recommandé		**Utilisez seulement pour des installations temporaires**	
	 10,2 cm		 6,4 cm	
Nbre de coudes à 90°	Rigide	Métallique flexible*	Rigide	Métallique flexible*
0	24,4 m	12,4 m	22,6 m	10,1 m
1	20,7 m	11,2 m	18,9 m	8,8 m
2	17,4 m	10,1 m	15,5 m	7,6 m
3	14,3 m	9 m	12,5 m	6,5 m

* N'utilisez pas de conduits flexibles non métalliques.

CA-KENMORE-DRYER_DC68-02866D_CFR_140613.indd 13 2014-06-13 10:54:13

Installation du système d'évacuation

1. Installez la hotte. Calfeutrez l'ouverture murale extérieure autour de la hotte.
2. Connectez le conduit d'évacuation à la hotte. Le conduit doit être inséré à l'intérieur de la hotte. Fixez le conduit d'évacuation à la hotte à l'aide d'un collier de 4" (10,2 cm).
3. Acheminez le conduit d'évacuation à l'emplacement du sèche-linge. Utilisez le trajet le plus rectiligne possible. Reportez-vous à « Choix du trajet du conduit d'évacuation » dans la section « Planification du système d'évacuation ». Evitez les changements de direction à 90°. Utilisez des colliers pour sceller tous les joints. N'utilisez pas de ruban adhésif, de vis ou d'autres fixations protubérant à l'intérieur du conduit pour fixer celui-ci.

Connexion du conduit d'évacuation

1. A l'aide d'un collier de 4" (10,2 cm), reliez le conduit d'évacuation à la sortie d'évacuation du sèche-linge. Si vous utilisez un conduit d'évacuation existant, assurez-vous qu'il est propre. Le conduit d'évacuation du sèche-linge doit être fixé sur la sortie d'évacuation du sèche-linge et à l'intérieur de la hotte. Vérifiez que le conduit d'évacuation est fixé à la hotte à l'aide d'un collier de 4" (10,2 cm).
2. Déplacez le sèche-linge à l'emplacement final souhaité. Veillez à ne pas plier ou emmêler le conduit d'évacuation.
3. (Sur les modèles au gaz) Vérifiez que la conduite de gaz flexible n'est pas emmêlée ou pliée.
4. Une fois que le conduit d'évacuation est connecté, enlevez les cornières et cartons.

Raccordement du tuyau d'arrivée

MÉTHODE 1

Le sèche-linge doit être connecté au robinet d'eau froide à l'aide d'un tuyau d'arrivée neuf.

N'utilisez jamais de tuyaux usagés.

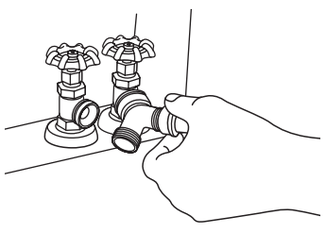
1. Si l'espace libre est suffisant, branchez l'extrémité femelle en laiton du raccord en Y au robinet d'eau froide.
2. Fermez le robinet.
3. Branchez la partie droite du tuyau long sur le raccord en Y.
4. À l'aide d'une pince, serrez le raccord de deux tiers de tour.

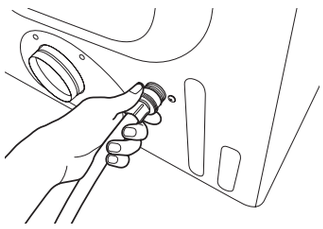
Ne serrez pas plus, car cela endommagerait le raccord.

5. Branchez la partie coudée du tuyau long au robinet situé en bas du panneau arrière du sèche-linge. Vissez le raccord à la main jusqu'à qu'il soit bien fixé au connecteur du robinet de remplissage.
6. À l'aide d'une pince, serrez le raccord de deux tiers de tour.

Ne serrez pas plus, car cela endommagerait le raccord.

7. Vérifiez que les robinets d'eau sont ouverts.
8. Vérifiez qu'il n'y a aucune fuite au niveau du raccord en Y, des robinets et des tuyaux.





Méthode 2

Le sèche-linge doit être connecté au robinet d'eau froide à l'aide d'un tuyau d'arrivée neuf. N'utilisez jamais de tuyaux usagés.

1. Si vous ne pouvez brancher directement le raccord en Y sur le robinet d'eau froide, vous devez utilisez le tuyau court fourni avec le sèche-linge.
2. Fermez le robinet.
3. Branchez le tuyau d'arrivée court sur le robinet d'eau froide. Vissez le raccord à la main jusqu'à ce qu'il soit correctement fixé au robinet.
4. À l'aide d'une pince, serrez le raccord de deux tiers de tour.

Ne serrez pas plus, car cela endommagerait le raccord.

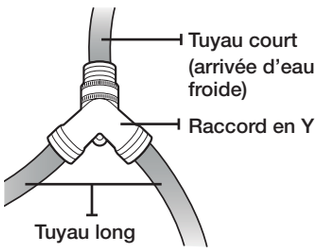
5. Branchez le raccord en Y à l'extrémité mâle en laiton du tuyau court. Vissez le raccord à la main jusqu'à qu'il soit bien fixé au connecteur.
6. À l'aide d'une pince, serrez le raccord de deux tiers de tour.

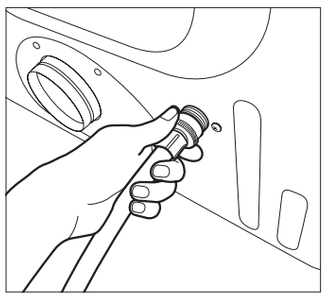
Ne serrez pas plus, car cela endommagerait le raccord.

7. Branchez l'extrémité coudée du tuyau long sur le robinet de remplissage, situé en bas du panneau arrière du sèche-linge. Vissez le raccord à la main jusqu'à qu'il soit bien fixé au connecteur du robinet de remplissage.
8. À l'aide d'une pince, serrez le raccord de deux tiers de tour.

Ne serrez pas plus, car cela endommagerait le raccord.

9. Vérifiez que les robinets d'eau sont ouverts.
10. Vérifiez qu'il n'y a aucune fuite au niveau du connecteur en Y, du robinet et des tuyaux.

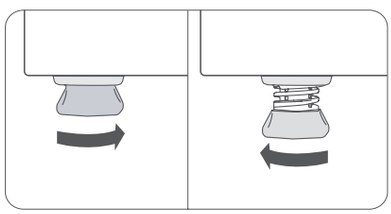




Mise à niveau du sèche-linge

Pour positionner le sèche-linge à la même hauteur que le lave-linge, rétractez entièrement les pieds réglables en les tournant dans le sens anti-horaire, puis desserrez les pieds dans le sens horaire.

Ajustez les pieds uniquement pour atteindre le niveau requis. En effet, si vous étendez les pieds plus que nécessaire, cela augmentera les vibrations.

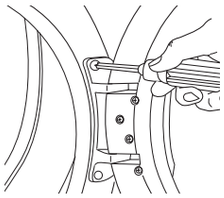


Rétracter entièrement *Puis desserrer*

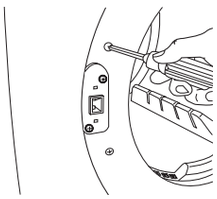
CA-KENMORE-DRYER_DC68-02866D_CFR_140613.indd 14 2014-06-13 10:54:14

Inversion de l’ouverture du hublot

1. Débranchez le cordon d’alimentation.
2. Retirez les deux vis de la charnière du hublot.
3. Soulevez le hublot et retirez-le du sèche-linge.

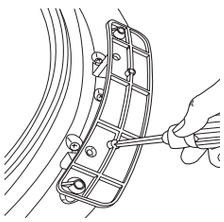


4. Retirez une vis de l’avant du cadre.

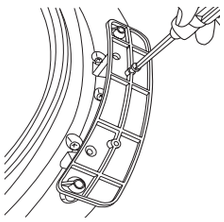


5. Retirez les deux vis sur le côté opposé de la charnière du hublot.

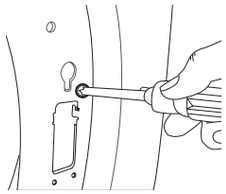
6. Retirez les deux vis du dispositif de fermeture.



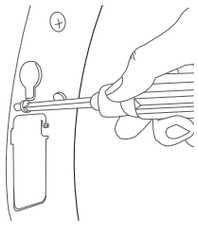
7. Retirez une vis de la charnière du hublot.



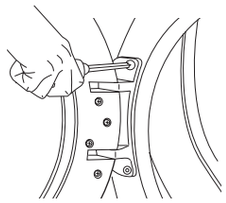
8. Remontez le dispositif de fermeture.



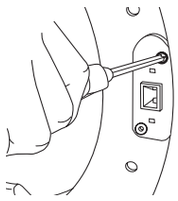
9. Remontez les vis dans les trous restants.



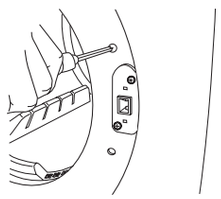
10. Remontez les vis dans les autres trous.



11. Remontez la vis (étape 4) à l’avant du cadre.



12. Placez le hublot de l’autre côté et refixez-le sur le sèche-linge.



CA-KENMORE-DRYER_DC68-02866D_CFR_140613.indd 15 2014-06-13 10:54:14

Liste de verification d'installation

1. Vérifiez que toutes les pièces sont installées. S'il reste une pièce, passez en revue les étapes pour vérifier que vous n'avez pas oublié une étape.
2. Vérifiez que vous avez tous les outils nécessaires.
3. Jetez les matériaux d'emballage.
4. Vérifiez que les robinets d'eau sont ouverts.
5. Vérifiez qu'il n'y a aucune fuite au niveau du connecteur en Y, du robinet et des tuyaux
6. Vérifiez l'emplacement final du sèche-linge. Assurez-vous que le conduit d'évacuation n'est ni écrasé ni emmêlé.
7. Vérifiez que le sèche-linge est de niveau. Reportez-vous à la section « Mise à niveau du sèche-linge ».
8. Branchez le sèche-linge à une prise d'alimentation.
9. Ôtez le film protecteur bleu du hublot et les rubans adhésifs restants sur le sèche-linge.
10. Lisez la section « Utilisation du sèche-linge ».
11. Essuyez soigneusement l'intérieur du tambour à l'aide d'un chiffon humide pour enlever la poussière.
12. Si l'eau de votre région est dure, un adoucisseur peut vous permettre de limiter la formation de calcaire dans votre sèche-linge. Avec le temps, le calcaire risque en effet de s'accumuler dans les différentes parties du système d'alimentation en eau du sèche-linge et de réduire les performances de ce dernier. Une trop grande quantité de calcaire peut également entraîner des remplacements ou des réparations de pièces.
13. Sélectionnez un programme de séchage avec chaleur minuté et démarrez le sèche-linge. Ne sélectionnez pas la température Flux d'air.

    Si le sèche-linge ne démarre pas, vérifiez ce qui suit :

    - Les commandes sont réglées sur la position de fonctionnement ou de marche.
    - Le bouton Mise en Marche a été enfoncé fermement.
    - Le sèche-linge est branché à une prise et/ou l'alimentation électrique est connectée.
    - Les fusibles sont intacts et serrés. Le disjoncteur n'est pas déclenché.
    - Le hublot du sèche-linge est fermé.

Le sèche-linge exécute un diagnostic de l'installation au démarrage du premier programme.

REMARQUE : il est possible que le sèche-linge dégage une odeur de brûlé lors du chauffage initial. Cette odeur est Normal lors de la première utilisation de l'élément chauffant. L'odeur disparaît d'elle même.

NORMES DE GAZ (MODÈLES À GAZ UNIQUEMENT)

Utilisez uniquement du gaz naturel ou du propane liquide (PL).

L'INSTALLATION DOIT ÊTRE CONFORME AUX CODES LOCAUX OU, EN L'ABSENCE DE CODES LOCAUX, AUX CODES D'INSTALLATION CAN/CGAB149.

Les sèche-linge à gaz sont équipés d'un système de ventilation des brûleurs à utiliser avec le gaz naturel. Si vous envisagez d'utiliser votre sèche-linge avec du propane liquide, un technicien de maintenance qualifié doit le convertir pour garantir la fiabilité et la sécurité des performances.

Une conduite d'alimentation en gaz de 1/2" (1,27 cm) est recommandée. Elle doit être réduite pour la connexion à la conduite de gaz de 3/8" (1 cm) de votre sèche-linge. Les dispositions nationales sur le gaz combustible exigent qu'une valve de fermeture de gaz manuelle accessible et approuvée soit installée à moins de 6 pieds du sèche-linge.

Les sèche-linge à gaz installés dans des garages résidentiels doivent être surélevés à 18" (46 cm) au-dessus du sol.

En outre, une prise enfichée N.P.T. (National Pipe Thread) de 1/8" (0,3 cm), permettant le branchement d'une jauge de test, doit être installée immédiatement en amont de la connexion d'alimentation en gaz du sèche-linge.

Votre sèche-linge doit être déconnecté du système de canalisation d'alimentation en gaz à chaque test de pression du système.

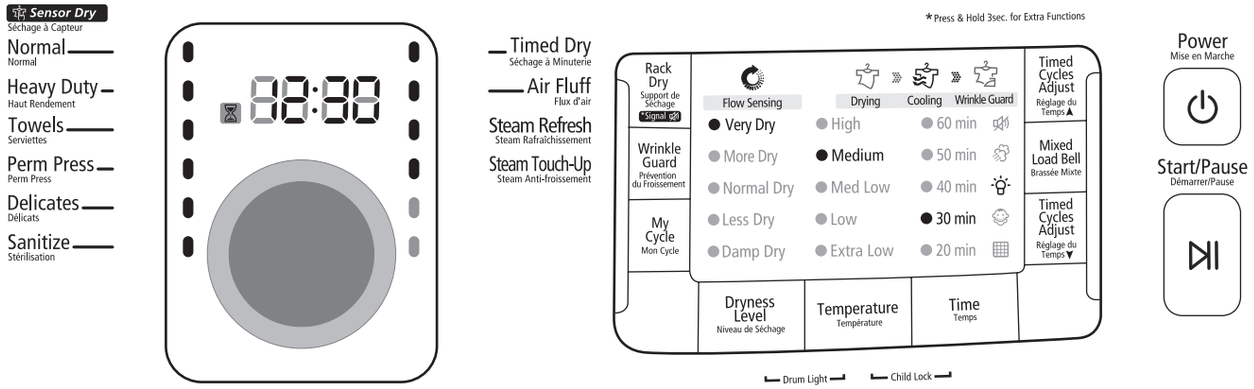
NE réutilisez JAMAIS d'anciennes conduites de gaz métalliques flexibles. Toute conduite de gaz flexible doit être certifiée par l'American Gas Association - U.S.A. Gas (CGA au Canada).

- Les raccords de conduite utilisés doivent être résistants à l'action de tout gaz de pétrole liquéfié.
- La plupart des sociétés de gaz locales inspecteront gratuitement votre installation, sur demande.

ALLUMAGE DU GAZ : votre sèche-linge utilise un système d'allumage automatique pour allumer le brûleur. Il n'existe pas de pilote de combustion constante.

CA-KENMORE-DRYER_DC68-02866D_CFR_140613.indd 16 2014-06-13 10:54:14

UTILISATION DU SECHE-LINGE



Démarrage du sèche-linge

⚠ AVERTISSEMENT

Danger d'explosion

Eloignez du sèche-linge les matières et vapeurs inflammables, telles que l'essence.

Ne séchez jamais des articles ayant été en contact avec une matière inflammable (même après les avoir lavés).

Le non-respect de ces consignes peut entraîner la mort, une explosion ou un incendie.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'incendie

Aucun lave-linge ne peut complètement enlever l'huile.

Ne séchez jamais des articles souillés par une huile quelconque (y compris les huiles de cuisson).

Les articles contenant de la mousse, du caoutchouc ou du plastique doivent être séchés sur une corde à linge ou par un programme de séchage à l'air.

Le non-respect de ces consignes peut entraîner la mort ou un incendie.

FRANÇAIS

Mise en Marche

1. Appuyez sur le bouton Mise en Marche.
2. Chargez votre sèche-linge sans tasser le linge. Surtout, NE le surchargez PAS.
3. Fermez le hublot.
4. Sélectionnez les options et le programme appropriés à la charge de linge.
5. Appuyez sur le bouton Démarrer / Pause.
6. Le voyant du sèche-linge s'allume.
7. La durée estimée du programme apparaît à l'écran. La durée peut varier pour offrir un meilleur aperçu du temps de séchage restant du programme en cours.

REMARQUES :

- Une fois le cycle terminé, le voyant de verrouillage du hublot s'éteint et le message « Fin » apparaît à l'écran.
- Appuyer sur le bouton Mise en Marche annule le programme et arrête le sèche-linge.
- Les voyants Séchage, Refroidissement et Prévention du froissement s'allument lorsque le programme entame ces cycles de séchage.

AVERTISSEMENT : Ne posez aucun objet sur le sèche-linge lorsque celui-ci est en cours de fonctionnement.

AVERTISSEMENT : pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessure, consultez la section « IMPORTANTES CONSIGNES DE SECURITE » avant d'utiliser cet appareil.

Suivez les étapes de base suivantes pour démarrer le sèche-linge. Reportez-vous aux sections spécifiques de ce manuel pour obtenir des informations détaillées.

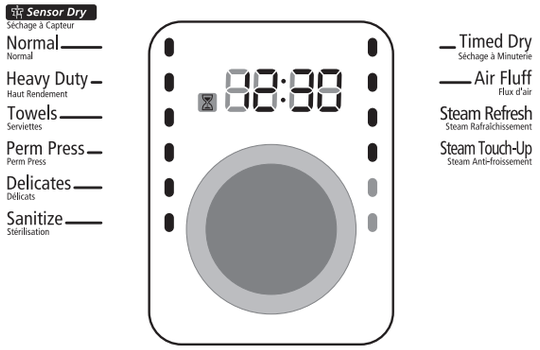
1. Nettoyez le filtre à peluches avant chaque charge. Reportez-vous à la section « Nettoyage du filtre à peluches ».
2. Placez le linge dans le sèche-linge et fermez le hublot.
3. Pour choisir le programme, positionnez le sélecteur Sélection du programme sur le programme de votre choix. Le témoin lumineux s'allume en regard du programme. Les programmes Normal, Grande Rendement, Perm Press et Délicats sont des programmes fonctionnant avec détecteur de séchage. La fonction Détecteur de séchage détecte automatiquement l'humidité du linge et éteint le sèche-linge une fois que le niveau de séchage (très sec à légèrement humide) est atteint.

Sur les cycles de détection d'humidité auto, le temps restant estimé peut varier en fonction de les variables suivantes:

- Types de tissue dans le tambour (ex. serviettes de bain, linge en coton)
- Charges du linge mélanger
- Charges du linge trempé
- Niveau du séchage sélectionner - plus sec séchage normal ou moins sec

CA-KENMORE-DRYER_DC68-02866D_CFR_140613.indd 17 2014-06-13 10:54:15

Programmes



Normal

Ce programme permet de sécher du coton, des sous-vêtements et du linge de table.

Haut Rendement

Ce programme permet d'appliquer des températures élevées pour sécher des tissus épais comme le jeans, du velours côtelé ou des vêtements de travail.

Serviettes

Programme utilisé pour sécher les serviettes de bain.

Perm Press

Ce programme permet de sécher automatiquement des tissus infroissables en coton, synthétique et lainage.

Délicats

Ce programme est conçu pour le séchage à basse température des articles fragiles.

Stérilisation

Programme utilisé pour stériliser le linge en appliquant une température élevée, qui pénètre jusqu'au coeur du tissu lors du cycle de séchage. Ce programme est idéal pour stériliser literie et rideaux.

Séchage à Minuterie

Ce programme permet de sélectionner la durée souhaitée en minutes. Placez la molette du sélecteur de programme sur Séchage à Minuterie, puis appuyez sur la flèche vers le haut D'ajustement du Programme minuté pour définir la durée du séchage. Appuyez plusieurs fois sur la flèche pour faire défiler les réglages de durée.

Flux d'air

Ce programme refroidit le linge à la température de la pièce.

Steam Rafraîchissement

Programme anti-froissage et désodorisant, conçu pour un à quatre articles secs. Ce programme injecte une faible quantité de vapeur dans le tambour du sèche-linge, quelques minutes après le début du cycle de séchage à chaud.

Steam Anti-froissement

Le programme Anti-froissement permet de défroisser le linge resté dans une armoire, etc. Il off re un défroissage grâce à un traitement à la vapeur optimal. Vous pouvez changer la durée de séchage. (Temps minimum : 20 minutes) *Pour de meilleurs résultats, ne chargez pas plus de 3 articles.

Une surcharge du sèche-linge peut entraîner une baisse des performances.

Options

Ecran à affichage numérique

La fenêtre d'affichage montre la durée estimée restante du programme une fois que vous avez appuyé sur le bouton Démarrer / Pause. La durée estimée restante peut varier avec la progression du programme.

Si vous sélectionnez un programme, les indicateur correspondantes s'allumeront (ex. : si vous sélectionnez Normal (Normal), les Drying (Séchage) et Cooling (Refroidissement) indicateur s'allument).

Les indicateur clignotent en cours de programme et s'éteignent une fois celui-ci terminé.

Si vous appuyez sur le bouton « Pause » (Pause) en cours de programme, la indicateur qui clignotait s'allume en continu.

Une fois le programme terminé, le message « END » (FIN) disparaît ① après 5 minutes, ② si le hublot est ouvert puis refermé et ③ si le bouton Power (Marche/Arrêt) ou Start (Démarrer) est actionné.

Bouton Niveau de Séchage

Pour sélectionner le niveau de séchage en mode Normal, Grande Rendement ou avec les autres programmes Détecteur de séchage, appuyez sur le bouton Niveau de séchage.Un voyant s'allume à côté du niveau de séchage souhaité.

Appuyez plusieurs fois sur ce bouton pour faire défiler les différents paramètres. Pour obtenir un séchage parfait sur des volumes de linge plus importants, vous pouvez utiliser les paramètres Very Dry (Très sec) ou More Dry (Plus sec).

Le réglage Moins de séchage convient mieux aux tissus légers ou pour faire disparaître les traces d'humidité des vêtements en fin de programme.

Utilisez-le pour les articles qui doivent finir de sécher à plat ou en suspension.

CA-KENMORE-DRYER_DC68-02866D_CFR_140613.indd 18 2014-06-13 10:54:15

Bouton Température

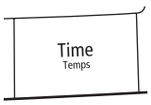
Appuyez sur le bouton Température pour sélectionner la température appropriée en fonction de la charge de linge. Un voyant s'allume à côté de la température souhaitée. Appuyez plusieurs fois sur le bouton pour faire défiler les différents paramètres.

- Élevé : pour le linge en coton résistant ou portant l'étiquette Séchage en machine autorisé.
- Moyen : pour les tissus infroissables, le synthétique, les cotons légers et le linge portant l'étiquette Séchage en machine température moyenne.
- Moyenne basse : pour les tissus synthétiques et les lainages lavables, supportantun séchage en machine, mais à température entre moyenne et basse.
- Bas : pour les articles sensibles à la chaleur, dont l'étiquette indique Séchage en machine froid ou tiède.
- Très bas : séchage à la plus basse température possible.

Bouton Temps

Ce bouton vous permet de définir la durée de cycle, lorsque vous utilisez des programmes en séchage manuel.

Lors d'un programme Détecteur de séchage, le voyant de durée est éteint car le temps de séchage est déterminé par le niveau d'humidité.



Support de Séchage

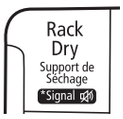
Cette option est disponible en mode Séchage à Minuterie. La seule température disponible est Très basse. (Voir la page suivante pour plus d'informations).

La température se sèchement sera mise en température très bas (voir la page prochaine)

Quand le cycle est compléter, la machine va sonner avec une mélodie.

Quand le cycle d'Anti-froissement est sélectionné, la sonnette sonnera avec une mélodie intermittente.

Appuyer et tenir la touche « Support de séchage » pour 3 secondes pour désactiver ou activer la fonction



Prévention du Froissement

Cette fonction effectue 180 minutes de rotation intermittente à froid, à la fin du programme, pour éviter que le linge se froisse. Appuyez sur le bouton Prévention du froissement pour activer cette fonction.

Le voyant situé au-dessus du bouton s'allume lorsque la fonction Prévention du froissement est sélectionnée.

Une fois que le linge est sec, vous pouvez le retirer à tout moment du sèchelinge pendant le cycle Prévention du froissement.

Mon Cycle

Cette fonction vous permet d'activer votre programme personnalisé comprenant le réglage des options Niveau de séchage, Température etc.

En appuyant sur le bouton Mon cycle, vous activez les réglages définis lors du précédent mode Mon cycle.

(Par défaut : programme Normal)

Si le mode Mon cycle est activé, le voyant correspondant s'allume.

Vous pouvez sélectionner toutes les options en mode Mon cycle, comme suit.

1. Sélectionnez le programme souhaité à l'aide du sélecteur de programme.
2. Définissez ensuite les options de votre choix.
3. Une fois la configuration terminée, vous pouvez lancer le programme Mon cycle en appuyant sur le bouton Start/ Pause en mode Mon cycle. Le programme et les options que vous sélectionnez s'afficheront la prochaine fois que vous sélectionnerez Mon cycle.

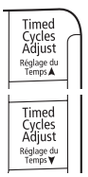
- Chaque programme possède ses propres options par défaut, programmées automatiquement.

Pour afficher la liste des options par défaut, consultez la page 22.

D'ajustement du Programme minuté

Vous pouvez allonger ou raccourcir la Séchage à Minuterie automatiquement préconfigurée des programmes Séchage manuel (Séchage à Minuterie, Flux d'air).

Pour ce faire, appuyez sur la flèche D'ajustement du Programme minuté vers le haut ou vers le bas, jusqu'à ce que la durée souhaitée s'affiche.



Brassée Mixte

Cette alarme avertit l'utilisateur lorsque le niveau de séchage « légèrement humide » (séchage à 80 %) est atteint, lorsque la charge contient différents types d'articles. L'alarme dure cinq (5) secondes et le cycle ne s'interrompt pas.

Cette fonction est disponible uniquement en mode Sensor Dry. Les niveaux de séchage possibles sont Séchage normal, Plus sec et Très sec.

Bouton Démarrer / Pause

Appuyez sur ce bouton pour interrompre et relancer les programmes.

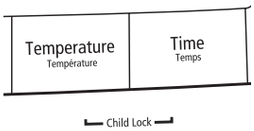
CA-KENMORE-DRYER_DC68-02866D_CFR_140613.indd 19 2014-06-13 10:54:15

Bouton Mise en Marche

Appuyez une fois sur ce bouton pour allumer le sèche-linge. Réappuyez dessus pour l'éteindre. Si le sèche-linge reste allumé pendant plus de 10 minutes sans qu'aucun bouton ne soit actionné, il s'éteint automatiquement.

Sécurité enfant

Cette fonction empêche les enfants de jouer avec le sèche-linge.



Activation/Désactivation

Si vous souhaitez activer ou désactiver la fonction Sécurité enfant, appuyez simultanément sur les boutons Tempeérature et Temps de programme pendant 3 secondes.

Activation :

1. Vous pouvez activer cette fonction alors que le sèche-linge fonctionne.
2. Lorsque la sécurité enfant est activée, aucun bouton ne peut-être utilisé à l'exception du bouton d'alimentation (Mise en Marche). Pour utiliser les autres boutons, vous devez désactiver la fonction de sécurité enfant.
3. Le voyant Sécurité enfant s'allume.

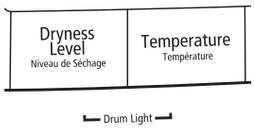
REMARQUES :

1. Si le sèche-linge est remis en marche, la sécurité enfant reste activée.
2. Pour la désactiver, observez les instructions ci-dessus.

REMARQUE : si les boutons, à l'exception du bouton Mise en Marche, ne répondent pas, vérifiez le voyant Sécurité enfant.

ECLAIRAGE DU TAMBOUR

Cette fonction permet d'éclairer le tambour lorsque le sèche-linge est en marche.



Activation/Désactivation

Si vous souhaitez activer ou désactiver l'éclairage du tambour, appuyez simultanément sur les boutons Dryness Level et Temp. pendant 3 secondes.

Vous pouvez activer ou désactiver cette fonction à tout moment, que le sèche-linge soit en cours de cycle ou non.

Si vous ne désactivez pas la fonction Drum Light (Éclairage du tambour) dans les 5 minutes suivant son activation, celle-ci s'éteindra automatiquement.

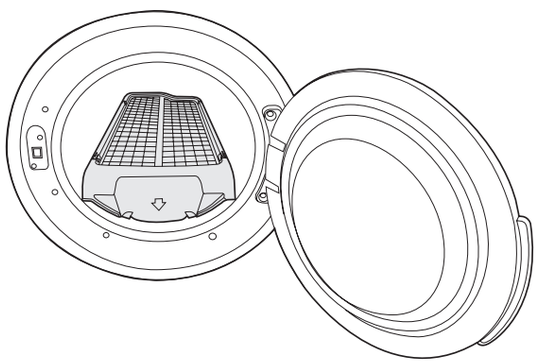
Grille de séchage

Installation du Support de séchage

1. Ouvrez le hublot du sèche-linge.
2. Placez le Support de séchage dans le tambour, en positionnant le bord avant du Support de séchage en haut du filtre à peluches.
3. Encastrez les deux pieds arrière dans les orifices prévus à cet effet au niveau de la paroi arrière du sèche-linge, puis appuyez sur la partie centrale du Support de séchage pour le fixer.
4. Posez les articles à sécher sur le support en laissant suffisamment d'espace entre eux de manière à ce que l'air puisse circuler correctement.
5. Fermez le hublot du sèche-linge.
6. Utilisez le programme Séchage à Minuterie. Sélectionnez la durée en fonction de l'humidité et du poids du linge. Allumez le sèche-linge. Il peut être nécessaire de réinitialiser le minuteur si la Séchage à Minuterie doit être prolongée.

ARTICLES	TEMP. SUGGEREES - REGLAGES
Pulls lavables (mettre en forme et poser à plat sur le support)	Très basse (Temps de séchage)
Peluches (remplies de fibres coton ou polyester)	Très basse (Temps de séchage)
Peluches (remplies de mousse ou de caoutchouc)	Flux d'air
Oreillers à base de caoutchouc mousse	Flux d'air
Baskets	Flux d'air

AVERTISSEMENT : sécher des matières plastiques, en caoutchouc ou en caoutchouc mousse à chaud peut endommager l'article et engendrer un risque d'incendie.



REMARQUE : vous devez ôter le Support de séchage si vous utilisez un programme de séchage normal. Pour cela, soulevez le Support de séchage et sortez-le du sèche-linge.

CA-KENMORE-DRYER_DC68-02866D_CFR_140613.indd 20 2014-06-13 10:54:16

ENTRETIEN DU SECHE-LINGE

Nettoyage de l'emplacement du sèche-linge

Nettoyage du filtre à peluches

- Après chaque séchage.
- Pour réduire la Séchage à Minuterie.
- Pour un meilleur rendement énergétique.

REMARQUE : ne faites pas fonctionner votre sèche-linge si le filtre à peluches n'est pas remis en place.

Chargement du sèche-linge

- N'introduisez qu'une seule charge de linge lavé à la fois dans votre sèche-linge.
- Un mélange de textiles épais et légers sèchera différemment. Par conséquent, les textiles légers risquent d'être secs alors que les textiles épais seront encore humides, à la fin du programme de séchage.
- Ajoutez un ou plusieurs articles similaires dans votre sèche-linge lorsque seuls un ou deux articles ont besoin d'être séchés. Ceci améliore l'action du tambour et l'efficacité du séchage.
- Une surcharge de linge réduit l'action du tambour et induit un séchage non uniforme, ainsi qu'un froissage excessif de certains tissus.

Panneau de commande

Nettoyez avec un chiffon doux et humide. N'utilisez pas de produits abrasifs.

Ne vaporisez aucun produit d'entretien directement sur le panneau de commande.

Certains détachants pour tissu peuvent endommager le revêtement du panneau de commande.

Appliquez ces produits à l'écart de votre sèche-linge et essuyez immédiatement toute éclaboussure ou vaporisation en excès.

Tambour

Retirez les taches de crayon, d'encre ou de teinture (sur les articles neufs comme les serviettes ou les jeans), à l'aide d'un détachant universel.

Frottez ensuite avec une vieille serviette ou un chiffon, pour retirer toute substance en excès (tache ou détachant).

Une fois ces étapes terminées, il est possible que les taches soient encore visibles mais elles ne devraient pas salir le reste du linge.

Tambour en acier inoxydable

Pour nettoyer un tambour en acier inoxydable, utilisez un chiffon humide imprégné d'un détergent doux et non abrasif adapté aux surfaces en acier inoxydable.

Retirez les résidus de détergent et essuyez avec un chiffon propre.

Extérieur du sèche-linge

Nettoyez avec un chiffon doux et humide. N'utilisez pas de produits abrasifs.

Protégez la surface des objets pointus.

Système d'évacuation du sèche-linge

Vous devez l'inspecter et le nettoyer une fois par an pour garantir des performances optimales.

Nettoyez l'extérieur de la hotte plus fréquemment pour garantir son bon fonctionnement.

⚠ AVERTISSEMENT

Danger d'explosion

Eloignez du sèche-linge les matières et vapeurs inflammables, telles que l'essence.

Placez le sèche-linge à 18 po (46 cm) au moins au-dessus du sol pour une installation dans un garage.

Le non-respect de ces consignes peut entraîner la mort, une explosion ou un incendie.

CA-KENMORE-DRYER_DC68-02866D_CFR_140613.indd 21 2014-06-13 10:54:16

Nettoyage des peluches accumulées

A l'intérieur de l'armoire du sèche-linge

Les peluches doivent être retirées annuellement, ou plus souvent, selon l'utilisation du sèche-linge. Le nettoyage doit être effectué par une personne qualifiée.

A l'intérieur du conduit d'évacuation

Les peluches doivent être retirées annuellement, ou plus souvent, selon l'utilisation du sèche-linge.

Entretien en cas de non-utilisation ou d'absence prolongée

Vous ne devez faire fonctionner le sèche-linge que lorsque vous êtes présent. Si vous prévoyez de vous absenter ou de ne pas utiliser le sèche-linge pendant une période prolongée :

1. Débranchez le sèche-linge.
2. Nettoyez le filtre à peluches. Reportez-vous à la section « Nettoyage du filtre à peluches ».

Entretien avant un déménagement

Pour les sèche-linge connectés par un cordon d'alimentation :

1. Débranchez le cordon d'alimentation.
2. Vérifiez que les pieds réglables sont solidement fixés à la base du sèche-linge.
3. Utilisez du ruban isolant pour fixer le hublot du sèche-linge.

ASTUCES SPECIALES POUR LE LINGE

Respectez les symboles textiles ou les consignes du fabricant concernant le séchage des articles spéciaux. Si aucun symbole textile n'est fourni, observez les consignes suivantes.

Couvre-lits et couettes

- Observez les symboles de l'étiquette ou sélectionnez le programme de séchage Normal et la température Élevé.
- Vérifiez que l'article est complètement sec avant de l'utiliser ou de le ranger.
- Il est parfois nécessaire de repositionner l'article dans le sèche-linge pour assurer un séchage homogène.

Couvertures

- Sélectionnez le programme Normal et ne séchez qu'une couverture à la fois pour garantir un séchage optimal.
- Vérifiez que l'article est complètement sec avant de l'utiliser ou de le ranger.

Rideaux et tentures

- Sélectionnez le programme Perm Press et la température Moyen pour réduire le froissage.
- Séchez ce type de linge par petits volumes pour obtenir de meilleurs résultats et sortez-le dès que possible.

Couches en tissu

- Sélectionnez le programme Normal et le réglage de température Élevé pour les couches ouatées et duveteuses.

Articles garnis de duvet (vestes, sacs de couchage, couettes, etc.)

- Sélectionnez le programme Normal et la température Moyen.
- Ajoutez deux serviettes sèches pour réduire la Séchage à Minuterie et absorber l'humidité.

Caoutchouc mousse (tapis, peluches, épaulettes, etc.)

- NE séchez PAS ces articles à chaud. Servez-vous du programme Flux d'air.
- AVERTISSEMENT : sécher un article à base de caoutchouc à chaud risque de l'endommager ou de provoquer un incendie.

Oreillers

- Sélectionnez le programme Normal.
- Ajoutez deux serviettes sèches pour favoriser l'action du tambour et dé-pelucher l'article.
- NE séchez PAS des oreillers à base de capoc ou de mousse dans le sèche-linge.
  Servez-vous du programme Flux d'air.

Plastiques (rideaux de douche, bâches, etc.)

- Sélectionnez le programme Air froid ou Séchage à Minuterie et la température Basse ou Très basse, en fonction des symboles figurant sur l'étiquette.

CA-KENMORE-DRYER_DC68-02866D_CFR_140613.indd 22 2014-06-13 10:54:16

Articles à ne pas sécher dans le sèche-linge :

- Articles en fibre de verre (rideaux, tentures, etc.).
- Lainages, sauf indication contraire sur l'étiquette.
- Articles imprégnés d'huile végétale ou alimentaire.

Tableau des Programmes

Programme		Valeur par défaut			Séchage	Refroidissement	Prévention du froissement
		Température	Niveau de séchage	Temps	Temps	Temps	Temps
Séchage à capteur	Normal	Elevée (Moyenne)	Séchage normal	00:42	00:39	00:03	03:00
	Haut Rendement	Elevée (Aucun changement)	Séchage normal	00:58	00:55	00:03	
	Serviettes	Elevée (Moyenne)	Séchage normal	00:50	00:47	00:03	
	Perm Press	Moyenne (Aucun changement)	Séchage normal	00:32	00:29	00:03	
	Délicats	Basse (Aucun changement)	Séchage normal	00:34	00:33	00:01	
	Stérilisation	Elevée (Aucun changement)	Très sec (Aucun changement)	01:00	00:55	00:05	
Programme minuté	Séchage à Minuterie	Elevée	-	00:40	00:37	00:03	
	Flux d'air	- (Aucun changement)	-	00:20	-	00:20	
Cycles à vapeurs	Steam Rafraîchissement	Elevée (Aucun changement)	-	00:15	00:14	00:01	
	Steam Anti-froissement	Moyenne (Aucun changement)	-	00:20	00:19	00:01	

CA-KENMORE-DRYER_DC68-02866D_CFR_140613.indd 23 2014-06-13 10:54:16

DEPANNAGE

Commencez par essayer les solutions suggérées ci-après. Elles vous permettront peut-être d'économiser le coût d'un appel du service de dépannage.

Système de codes

Le sèche-linge affiche un code d'erreur

- **« tS », « to » - Filtre à peluches bouché Capacités du système d'aération réduites.**

  Nettoyez le filtre ou la ventilation.

  Si le problème persiste, appelez le service de dépannage.

- **« hE » - Température de chauffage non valide lors du fonctionnement du sèchelinge..**

  Appelez le service de dépannage.

- **« dO » - Faire fonctionner le sèche-linge lorsque le hublot est ouvert.**

  Fermez le hublot, puis redémarrez.

  Si le problème persiste, appelez le service de dépannage.

- **« dF » - Le hublot ne se ferme pas correctement.**

  Appelez le service de dépannage.

- **« bE » - Un bouton est bloqué ou enfoncé depuis plus de 30 s.**

  Vérifiez qu'aucun bouton NE reste enfoncé de façon continue. Essayez de relancer le programme.

  Si le problème persiste, appelez le service de dépannage.

- **« FE » - Fréquence de source d'alimentation non valide.**

  Essayez de relancer le programme.

  Si le problème persiste, appelez le service de dépannage.

- **« 9E » - Problème d'ordre électronique (erreur de communication)**

  Appelez le service de dépannage.

- **« od » - Durée de séchage non valide car excessive.**

  Appelez le service de dépannage.

Vérifiez les points suivants si votre sèche-linge...

Ne fonctionne pas correctement.

- Assurez-vous que le hublot est bien fermé.
- Vérifiez que le cordon d'alimentation est branché sur une prise électrique opérationnelle.
- Vérifiez le disjoncteur et les fusibles de votre domicile.
- Appuyez de nouveau sur le bouton Démarrage / Pause en cas d'ouverture du hublot en cours de programme.

Ne chauffe pas.

- Vérifiez le disjoncteur et les fusibles de votre domicile.
- Sélectionnez une autre température que Flux d'air.
- Sur un sèche-linge à gaz, vérifiez que l'alimentation en gaz est ouverte.
- Nettoyez le filtre à peluches et le conduit d'évacuation.
- Le sèche-linge est peut-être en phase de refroidissement du programme.

Ne sèche pas.

- Vérifiez tous les points susmentionnés, plus...
- Vérifiez que la hotte extérieure peut s'ouvrir et se fermer sans problème.
- Vérifiez que des peluches ne se sont pas accumulées dans le système d'évacuation. Le conduit doit être inspecté et nettoyé une fois par an.
- Utilisez un conduit d'évacuation métallique rigide de 4" (10,2 cm).
- Evitez de surcharger le tambour 1 charge de linge lavé = 1 charge de linge à sécher.
- Triez les articles : légers d'un côté, épais de l'autre.
- Il peut s'avérer nécessaire d'enlever et remettre autrement les articles grands et volumineux, comme les couvertures ou les couettes, dans le sèche-linge pour assurer un séchage régulier.
- Vérifiez que le lave-linge essore correctement le linge pour évacuer la quantité d'eau adéquate.
- La charge de linge est peut-être insuffisante pour que l'action du tambour soit efficace. Ajoutez quelques serviettes.

CA-KENMORE-DRYER_DC68-02866D_CFR_140613.indd 24 2014-06-13 10:54:16

Fait du bruit.

- Vérifiez le linge à la recherche de pièces de monnaie, de boutons décousus, de clous, etc. Retirez aussitôt ces objets.
- Il est normal d'entendre la Mise en Marche et l'arrêt du robinet de gaz du sèche-linge (le cas échéant) ou du système de chauffage, tout au long du programme de séchage.
- Vérifiez que le sèche-linge est correctement surélevé comme indiqué dans les instructions d'installation.
- Il est normal que le sèche-linge vrombisse du fait de la grande vitesse de déplacement de l'air à travers le tambour du sèche-linge et le système d'évacuation.

Ne sèche pas le linge uniformément.

- Les coutures, les poches et les autres zones épaisses peuvent ne pas sécher complètement alors que le reste du linge a atteint le niveau de séchage sélectionné. Cette situation est normale. Sélectionnez le programme Plus de séchage, au besoin.
- Si vous séchez un article épais avec une charge de textile léger, telle une serviette de toilette avec des draps, il est possible que l'article ne soit pas complètement sec lorsque le reste du linge atteint le niveau de séchage souhaité. Triez les articles, légers d'un côté, épais de l'autre, pour obtenir des résultats de séchage homogènes.

Dégage une odeur.

- Les odeurs ménagères (peinture, vernis, détachant, etc.) peuvent entrer dans le sèche-linge via l'air ambiant de la pièce. Cette situation est normale puisque le sèche-linge aspire l'air de la pièce, le chauffe, l'introduit dans le tambour, puis l'éjecte à l'extérieur.
- Lorsque ces odeurs persistent dans l'air, ventilez complètement la pièce avant d'utiliser le sèche-linge.

S'arrête avant que le linge ne soit sec.

- Il n'y a pas assez de linge dans le sèche-linge. Ajoutez du linge ou quelques serviettes et relancez le programme.
- Il y a trop de linge dans le sèche-linge. Retirez du linge et relancez le sèche-linge.

Les vêtements sont pelucheux.

- Assurez-vous que le filtre est propre avant chaque cycle. Sur les charges produisant beaucoup de peluches, il peut être nécessaire de nettoyer le filtre en cours de cycle.
- Certains tissus produisent une grande quantité de peluches (par exemple, les serviettes en coton). Ces articles doivent être séchés séparément des tissus qui attirent particulièrement les peluches (comme un pantalon en velours)
- Si la quantité de linge lavé est trop importante, séparez la charge en deux pour le séchage.
- Vérifiez soigneusement les poches de vêtement avant le lavage et le séchage.

Les vêtements sont encore froissés après le programme Wrinkle-Care.

- Chargez entre 1 et 4 articles pour plus d'efficacité.
- Chargez moins de vêtements et de préférence des articles similaires.

Les vêtements gardent une odeur après le programme Steam Rafraîchissement.

- Les tissus présentant une odeur forte doivent être lavés selon un cycle normal.

De l'eau coule de la buse au démarrage du programme Steam (Vapeur).

- Il s'agit de la condensation de la vapeur. Ce phénomène s'arrête tout seul en peu de temps.

L'eau vaporisée est invisible lors du programme Steam (Vapeur).

- Il est difficile de voir les minuscules gouttes d'eau vaporisées lorsque le hublot est fermé.

CA-KENMORE-DRYER_DC68-02866D_CFR_140613.indd 25 2014-06-13 10:54:16

Résultats de séchage

Séchage des vêtements non satisfaisant. Séchage à Minuterie trop longue. Charge trop chaude.

- **Le filtre à peluches est-il obstrué ?**

  Le filtre à peluches doit être nettoyé avant chaque charge.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'incendie

Utilisez un conduit d'évacuation en métal lourd.

N'utilisez pas de conduit en plastique.

N'utilisez pas de conduit en film métallique.

Le non-respect de ces consignes peut entraîner la mort ou un incendie.

- **Le conduit d'évacuation ou la hotte extérieure est-il/elle obstrué(e), ce qui entrave la circulation de l'air ?**

  Faites fonctionner le sèche-linge pendant 5 à 10 minutes. Placez votre main sous la hotte extérieure pour vérifier la circulation de l'air. Si vous ne sentez pas l'air circuler, nettoyez le système d'évacuation ou remplacez le conduit d'évacuation par un conduit en métal lourd ou souple. Reportez-vous à la section « Spécifications d'évacuation ».

- **Des lingettes adoucissantes bloquent-elles la grille du filtre à peluches ?**

  N'utilisez qu'une lingette adoucissante par charge et ne l'utilisez qu'une seule fois.

- **Le conduit d'évacuation a-t-il la longueur appropriée ?**

  Vérifiez que le conduit d'évacuation n'est pas trop long ou ne comporte pas trop de changements de direction. Un conduit long augmente la Séchage à Minuterie. Reportez-vous à la section « Planification du système d'évacuation ».

- **Le diamètre du conduit d'évacuation a-t-il la taille appropriée ?**

  Utilisez un conduit de 4" (10,2 cm) de diamètre.

⚠ AVERTISSEMENT

Danger d'explosion

Eloignez du sèche-linge les matières et vapeurs inflammables, telles que l'essence.

Placez le sèche-linge à 18 po (46 cm) au moins au-dessus du sol pour une installation dans un garage.

Le non-respect de ces consignes peut entraîner la mort, une explosion ou un incendie.

- **Le sèche-linge est-il placé dans une pièce dont la température est inférieure à 45ºF (7ºC) ?**

  Le bon fonctionnement des programmes de séchage requiert une température ambiante supérieure à 45ºF (7ºC).

- **Le sèche-linge est-il installé dans un placard ?**

  Les portes du placard doivent être munies d'ouvertures d'aération en haut et en bas de la porte. Un espace minimal de 1" (2,5 cm) est nécessaire à l'avant du sèche-linge et, pour la plupart des installations, un espace minimal de 5" (12,7 cm) est nécessaire à l'arrière du sèche-linge. Reportez-vous à la section « Instructions d'installation ».

- **Un programme de séchage à l'air a-t-il été sélectionné ?**

  Sélectionnez le programme approprié pour les types de vêtements à sécher. Reportez-vous à la section « Modification du programme ».

- La charge est-elle trop volumineuse ou trop lourde pour sécher rapidement ?

  Séparez la charge pour qu'elle tourne librement dans le tambour.

- **Les vêtements séchés à l'aide du programme Anti-froissement ressortent-ils avec des traces d'humidité ?**

  Certaines conditions liées à l'environnement ou à l'installation peuvent réduire la qualité du séchage. Sélectionnez le programme Retouche (durée par défaut de 20 minutes). Vous pouvez personnaliser le programme en sélectionnant la température Élevé et/ou une autre durée de cycle en appuyant sur le bouton Prolonger (D'ajustement du Programme minuté).

Durée de programme trop courte

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de poids excessif

Le déplacement et l'installation de l'appareil nécessitent au moins deux personnes.

Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures du dos ou autres.

- **Le programme automatique se termine-t-il trop tôt ?**

  La charge n'est peut-être pas en contact avec les bandes de détection. Mettez le sèche-linge à niveau.

  Modifiez le réglage du niveau de séchage pour les programmes automatiques.

  L'augmentation ou la diminution du niveau de séchage modifie la Séchage à Minuterie d'un programme.

  N'utilisez pas de Support de séchage avec un programme automatique.

Peluches sur la charge

- **Le filtre à peluches est-il obstrué ?**

  Nettoyez le filtre à peluches. Vérifiez la circulation de l'air.

CA-KENMORE-DRYER_DC68-02866D_CFR_140613.indd 26 2014-06-13 10:54:16

Taches sur la charge ou le tambour

- **La lingette adoucissante a-t-elle été utilisée correctement ?**

  Ajoutez la lingette adoucissante au début du programme.

  Les lingettes adoucissantes ajoutées à une charge partiellement séchée peuvent tacher les vêtements. N'utilisez pas de lingette adoucissante avec le programme Vapeur.

- Les taches sur le tambour sont dues aux teintures contenues dans les vêtements (généralement, les jeans). Il n'y a pas de transfert sur les autres vêtements.

Charges froissées

- **La charge a-t-elle été enlevée du sèche-linge à la fin du programme ?**

  Sélectionnez le programme Retouche pour faire tourner une charge oubliée dans le sèche-linge avec de l'eau et de la chaleur afin de la défroisser.

- **Le sèche-linge a-t-il été surchargé ?**

  Séchez des charges plus petites qui peuvent tourner librement. Le cycle Anti-froissement permet d'obtenir de meilleurs résultats avec les charges d'un à quatre vêtements. Les résultats peuvent également varier en fonction du type de tissu. Ce programme est conçu pour défroisser et désodoriser les charges de tissus infroissables en coton, en coton/polyester, lainage et synthétique.

- **Les charges sont-elles toujours froissées après l'utilisation du programme Vapeur ?**

  Assurez-vous que l'eau est raccordée au sèche-linge. Vérifiez que le tuyau d'arrivée d'eau est raccordé au robinet et à la soupape d'admission d'eau du sèche-linge. Vérifiez que l'arrivée d'eau est ouverte. Le programme Vapeur est conçu pour défroisser et désodoriser les charges de tissus infroissables en coton, en coton/polyester, lainage et synthétique.

  REMARQUE : reportez-vous aux symboles textiles sur les vêtements. Il est recommandé de ne pas utiliser le sèche-linge avec les vêtements présentant le symbole Nettoyage à sec uniquement.

Odeurs

- **Avez-vous récemment utilisé de la peinture, de la teinture ou du vernis dans la pièce dans laquelle se trouve le sèche-linge ?**

  Si c'est le cas, aérez la pièce. Une fois les odeurs ou vapeurs dissipées, lavez à nouveau le linge et faites-le sécher.

- **Le sèche-linge est-il utilisé pour la première fois ?**

  Le nouvel élément chauffant électrique peut dégager une odeur qui disparaît après le premier programme.

- **L'eau est-elle raccordée au sèche-linge ?**

  Vérifiez que le tuyau d'arrivée d'eau est raccordé au robinet et à la soupape d'admission d'eau du sèche-linge. Vérifiez que l'arrivée d'eau est ouverte.

- Pour faire disparaître les odeurs imprégnant les vêtements portés, sélectionnez le programme Anti-froissement pour des petites charges d'un à quatre vêtements. Ce programme est conçu pour défroisser et désodoriser les charges de tissus infroissables en coton, en coton/polyester, lainage et synthétique.

CA-KENMORE-DRYER_DC68-02866D_CFR_140613.indd 27 2014-06-13 10:54:16

Faites réparer votre appareil à domicile ou dans nos locaux !

À domicile

Réparation **à domicile** des appareils, équipements de jardin, ou systèmes de refroidissement et de chauffage, pour toutes les grandes marques, **quels que soient le fabricant et le lieu d'achat.**

Pour bénéficier des pièces de rechange, accessoires et manuels d'utilisation dont vous avez besoin pour les réparations que vous pouvez faire vous-même.

Pour faire installer vos appareils par des professionnels Sears (systèmes d'ouverture automatique de porte de garage ou chauffe-eau).

1-800-4-MY-HOME® **(1-800-469-4663)**

Disponible à toute heure du jour ou de la nuit (Canada)

www.sears.ca

Pour souscrire un accord de protection (Canada) sur un produit dont l'entretien est pris en charge par Sears :

1-800-361-6665 (Canada)

Au Canada pour service en français :

1-800-LE-FOYERMC

(1-800-533-6937)

www.sears.ca

Sears

© 2009 Sears Brands LLC

®Marque déposée / TM Marque commerciale / SM Marque de service de Sears Brands LLC, sous licence de Sears Canada.

3/10
Imprimé en Corée